

UNIVERSIDAD DE GRANADA

Facultad de Ciencias de la Educación



El programa de movilidad
Erasmus y su impacto en la
formación intercultural de los
futuros docentes de Educación
Infantil y Primaria

Marta Nogueras Viceira

Trabajo Final de Grado en Maestro de
Educación Primaria

Mención de Lengua Extranjera Inglés

Trabajo de investigación educativa

Curso 2015-2016

Resumen:

La creación del Espacio Europeo de Educación Superior es una respuesta al carácter global y multicultural de la sociedad en que vivimos. El Proceso de Bolonia ha impulsado los programas de movilidad como un instrumento clave para promover la dimensión europea de la educación superior, el respeto a la diversidad cultural y la construcción de una identidad europea común y cívica. El Programa Erasmus de movilidad es, precisamente, una de las iniciativas generadas para contribuir a este propósito. Su contribución a la formación de los futuros docentes ha sido señalada por numerosos autores, pero pocas veces explorada en trabajos de campo.

En esta investigación hemos querido estudiar el impacto de los programas de movilidad Erasmus en la formación intercultural de los futuros docentes de Educación Infantil y Primaria de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Granada. Se trata de una investigación cualitativa, en la que han sido entrevistados dieciséis estudiantes de los Grados de Educación Infantil y Primaria que han realizado estancias en el extranjero durante su formación inicial. Los resultados obtenidos evidencian que este tipo de experiencias de inmersión tienen un interesante potencial formativo para el desarrollo personal y profesional de los futuros docentes que habrán de desenvolverse en contextos multiculturales.

Palabras clave:

Investigación educativa, diversidad cultural, educación intercultural, formación del profesorado, Programa Erasmus.

Abstract:

The creation of the European Higher Education Area is a response to the global and multicultural character of the society in which we live. The Bologna Process has identified mobility programs as a key instrument for promoting the European dimension of higher education, the respect to cultural diversity and for the construction of a common European identity and citizenship. The Erasmus mobility program is precisely one of the initiatives generated to contribute to this purpose. Its contribution to the training of future teachers has been noted by many authors, but rarely explored in fieldwork.

In this research project, we wanted to study the impact of Erasmus mobility programs in the intercultural training of future teachers studying a degree in either Infant or Primary Education at the Faculty of Educational Sciences of the University of Granada. This is a qualitative research, in which sixteen students of the degrees in Infant and Primary Education, who have studied abroad during their initial training, have been interviewed. The results show that these types of immersive experiences have an interesting educational potential for the personal and professional development of future teachers who will have to teach and cope in multicultural contexts.

Key words:

Educational research, cultural diversity, intercultural education, teacher training, Erasmus Program.

Índice

1. Introducción	1
2. Método	6
Instrumentos:	6
Participantes:.....	7
Procedimiento:	7
Tipo de análisis:	8
3. Resultados	9
4. Discusión y conclusiones	16
5. Bibliografía	19
6. Anexos	23
Anexo I: Guion de la entrevista	23
Anexo II: Transcripciones de las entrevistas	24

1. Introducción

Hoy en día podemos afirmar que surge un escenario donde nos vemos reflejados formando parte de sociedades liberales, plurales y diversas en las que los individuos construyen sus identidades como resultado de las numerosas y diversas interacciones que mantiene con múltiples contextos y personas.

Colom (1992) aseguraba:

Identidad, debe ser sinónimo de interacción, intercambio, de apertura y solidaridad (...) Hoy la identidad de los pueblos debe construirse dicotómicamente, manteniendo las antiguas fidelidades y abriéndose al exterior para acelerar los procesos de innovación. En caso contrario, identidad podría ser sinónimo de fosilización. (p. 70)

En opinión de Guilherme (2002):

Las instituciones intelectuales, sociales, políticas y económicas en las que vivimos, legado de la tradición ilustrada, se enfrentan a la formación de unas estructuras políticas y económicas que emergen de influencias globalizadoras, y deben asumir las consecuencias de la movilidad internacional, la aculturación e interculturalización de los ciudadanos y el reforzamiento de las comunidades étnicas. (p. 98)

En este nuevo escenario surge la “necesidad de preparar a los alumnos para vivir en sociedades abiertas y plurales y para trabajar activamente en la construcción de un nuevo marco cultural que dé sentido a su vida” (Besalú, 2004, p. 73) pero “sólo mediante la apertura prolongada a otras regiones de Europa logrará construirse una identidad europea común, cívica y cultural” (Reichert & Tauch, 2003, p. 38).

Tal y como dice López (2002), “es un hecho constatable que nos movemos en marcos sociales con una creciente pluralidad étnica y cultural” (p. 9). Tanto es así que cada vez es más notable el interés por la diversidad cultural y los autores que apuestan por impulsar la interculturalidad.

Como superación del multiculturalismo se está potenciando en todos nuestros ámbitos escolares y sociales el concepto de interculturalidad, para explicar que es necesario ir más allá de la aceptación evidente de la existencia de diferentes culturas, buscando sobre todo el intercambio, la reciprocidad, la interacción, la relación mutua y la solidaridad entre diferentes modos de entender la vida, los valores, la historia, las conductas sociales, etc. en condiciones de influencia paritaria. (Froufe, 1994, 164)

La interculturalidad supone un envite que promueve la igualdad de oportunidades, el respeto a la diversidad y el intercambio o enriquecimiento mutuo entre diversas culturas (Carbonell, 2000).

Dentro de este modelo de sociedad que estos autores apuntan, nos vamos a centrar en el ámbito que más nos llama la atención y, a la vez, nos preocupa: la educación intercultural. Aunque no es nuestra tarea definirla, en este trabajo consideramos la siguiente acepción del Consejo de Europa (citada por Essomba, 2006, p. 60) como la más adecuada:

Es un proceso dinámico que pretende concienciar positivamente al ciudadano para aceptar la diversidad cultural y la interdependencia que ello supone como algo propio, asumiendo la necesidad de orientar el pensamiento y la política hacia la sistematización de este proceso, con la finalidad de hacer posible la evolución hacia un nuevo y más enriquecedor concepto de sociedad y ciudadanía.

Por tanto, debemos ser conscientes de que “la sociedad ha delegado al sistema educativo una responsabilidad importante en el proceso de inclusión social [y] confía en que la escuela será capaz de educar a las nuevas generaciones en los valores propios de la interculturalidad” (Essomba, 2006, p.8). Sin embargo, Aguado (2006) sostiene que “la educación intercultural vista como una educación para todos, que se adapta a las diferencias que nos caracterizan a cada uno de nosotros, está lejos de la perspectiva adoptada” (p. 72).

Tras lo anteriormente expuesto es necesario plantearnos si el profesorado actual, así como los futuros docentes, se encuentran preparados para hacer frente a esta problemática.

Así, son frecuentes las aportaciones que señalan al docente como un elemento clave que dificulta la implementación de la educación intercultural y denuncian su deficiente formación y su falta de compromiso. En este sentido, Jordán y Besalú (2004), Grant (1983) y Rodríguez (2008) concluyen que los aspirantes a docentes no están listos para afrontar la diversidad cultural en las aulas debido a la escasa o nula atención deparada a esta temática durante su formación. Esta última autora lo recoge de esta forma:

No cree que al terminar sus estudios habrá conseguido suficiente competencia para enseñar en escuelas y contextos multiculturales. Los porcentajes de este ítem ilustran claramente que no es una valoración muy positiva la que hacen los futuros profesores de su preparación profesional desde una perspectiva de atención a la diversidad cultural. (p. 6)

Así, es un hecho que los futuros docentes no adquieren una formación acorde a la demandada en cuanto a diversidad cultural y educación intercultural.

Por esta razón, son numerosos los autores que reclaman la necesidad de un cambio fundamentado en el profesorado y en su formación (Gather, 2004; Tedesco, 2004 y Essomba, 2006).

Debemos asumir la necesidad de “preparar a los futuros profesores con los recursos necesarios para conocer la diversidad cultural existente en sus entornos e intervenir de forma eficaz desde su tarea formativa” (Rodríguez, 2008, p. 11).

Esta formación comporta “un mayor conocimiento y una mejor actitud frente a la interculturalidad” (Essomba, 2006, p.57), el desarrollo de competencias interculturales y un pensamiento crítico y reflexivo (López, 2002). Esta última autora propone:

Una formación que permita percibir la diversidad socio-cultural como un factor positivo de la actividad escolar y capaz de proporcionar a los docentes las experiencias, competencias, habilidades y actitudes necesarias para abordar su labor docente de manera más profesional y coherente con el carácter heterogéneo de la sociedad en que nos movemos. (p.10)

En el estudio realizado por López e Hinojosa (2012) se incide en un aspecto clave de esta formación: “la formación para la diversidad debe ir dirigida a todo el profesorado, y no sólo a los docentes que trabajan con alumnado culturalmente diverso” (p. 212).

Otra consideración importante, señalada por Aguado, es que debe estar integrada en todo el proceso de formación.

Sería necesario hacer un gran énfasis en la formación inicial y básica del profesorado, y al tiempo proseguir la formación posterior y en servicio. Las asunciones de la educación intercultural deben encajarse en esta formación y no ser consideradas como algo separado. (Aguado, 2006, p. 89)

En opinión de Perotti (citado por Besalú, 2004, p.56):

Desde su formación inicial, los profesores deberían prepararse y empezar a interesarse por los asuntos nacionales e internacionales; a familiarizarse con los métodos de aprendizaje activo y con la utilización cotidiana de los medios de comunicación social; a vivir o trabajar, en algún momento de su vida, en el extranjero o en un medio social diferente; a experimentar y a elaborar sus propios materiales de trabajo; a reconocer el racismo en la sociedad y en sí mismos y a combatirlo; a participar en sus propias organizaciones y en los procesos democráticos.

Así, cada vez es más grande la llamada de profesores formados en diferentes vivencias sobre diversidad cultural para así entender este concepto tan complejo desde la raíz y poder innovar desde el conocimiento.

Esta relevancia conferida a la inmersión en otros contextos como fuente de aprendizaje y formación ha sido uno de los pilares más subrayados por el Proceso de Bolonia que, desde el primer momento, contempló, entre sus objetivos, la importancia de la movilidad internacional. En él se destaca “la promoción de la movilidad; mediante la eliminación de los obstáculos para el pleno ejercicio de la libre circulación” para estudiantes, profesores, investigadores y personal técnico-administrativo (Declaración de Bolonia, 1999) y la necesidad de “fomentar la movilidad con especial atención al acceso a los estudios de otras universidades europeas y a las diferentes oportunidades de formación y servicios relacionados” y “promover la dimensión europea de la educación superior y en particular, el desarrollo curricular, la cooperación institucional, esquemas de movilidad y programas integrados de estudios, de formación y de investigación” (Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, 2003, p. 4). En la misma dirección, la Confederación de rectores de la UE y la Asociación de Universidades Europeas (2000, p.6) “hace hincapié en la necesidad de lograr un espacio común de educación superior en el marco de la diversidad de culturas, idiomas y sistemas educativos”. Estas iniciativas subrayan la idea de Reichert & Tauch, (2003) expresada anteriormente.

Estudiar en el extranjero es considerado como uno de los enfoques más importantes para la internacionalización de la educación superior. El aumento de la conciencia cultural, la sensibilidad intercultural, las habilidades lingüísticas e interculturales han sido consideradas como beneficios de esta experiencia. (Herrera, 2008, p. 17)

Inciendo en las ventajas que reporta la movilidad internacional, la Comisión del Estudio de Becas en el Extranjero Abraham Lincoln (citado por Herrera, 2008, p. 18) informó que:

Los estudiantes que han participado en estudios en el extranjero continúan utilizando sus lenguas recientemente adquiridas, desarrollan un mayor interés en sus estudios, adquieren habilidades que aplican en el lugar de trabajo, perciben el mundo de manera diferente, y tienen una mayor capacidad para entender y comunicarse de manera efectiva con personas de otras culturas.

En opinión de García (2013), estas virtualidades se concretan en:

A nivel individual (...) el programa ha manifestado un efecto sobre las actitudes relacionadas con la carrera profesional, los valores personales, las habilidades interpersonales y la confianza en sí mismos. A nivel institucional, ha tenido un impacto positivo en el establecimiento de oficinas internacionales y centros de enseñanza de lenguas en las universidades. Ha incrementado la conciencia de las actividades europeas e internacionales y ha impulsado la cooperación internacional. El programa ha animado a las universidades a desarrollar políticas de internacionalización. A nivel de las políticas nacionales e internacionales, Erasmus ha tenido un impacto considerable en el proceso de Bolonia, tanto en el establecimiento de la agenda como en las infraestructuras y el contenido. Las líneas de acción de la declaración de Bolonia están fuertemente apoyadas por las experiencias Erasmus (sistema de créditos ECTS, suplemento al diploma, reforzamiento de la calidad, grados conjuntos...). (p. 114-115)

Si nos centramos específicamente en la formación del profesorado, “una adecuada formación del profesorado ayudaría a garantizar que todos los estudiantes estén siendo preparados para una Europa única pero diversa en el siglo veintiuno” (Gundara, 1993, p. 31). Stewart (1991) también trabaja en este sentido.

Algunos de los programas dirigidos a la formación intercultural del profesorado han subrayado la relevancia de este tipo de experiencias que promueven intercambios e inmersiones en otros contextos culturales. Tabachnick y Zeichner, citado por López (2002, p. 110) “enfocan la formación del profesorado dándole importancia a las estrategias de socialización en el currículum formativo de los profesores con objeto de favorecer experiencias de inmersión cultural y un tratamiento transversal”.

Byram & Doyé (1999) y Herrera (2008) apuntan que los estudios en el extranjero, como este último autor indica, revelan que los discentes “pueden aprender a utilizar sus conocimientos profesionales en otras culturas y se presta justificación para el uso de estudios en el extranjero como una parte integral del plan de estudios para el desarrollo de habilidades profesionales en otras culturas” (p. 143). También se presenta como una opción para “proporcionar experiencias que posibiliten las relaciones y el intercambio de vivencias para valorar y superar prejuicios, estereotipos y demás asunciones culturales” (López, 2002, p. 116) y “conocer la realidad cultural de una forma viva, lo [que] es fundamental para sanar tendencias prejuiciosas, incluso cuando puedan ser bienintencionadas” (Jordán, 2004, p. 23). Otros autores como Bajo, Maldonado, Moreno y Moya (2004) u Oullet (1991), apoyan esta idea. Se incide así en subrayar el potencial

formativo que tiene la movilidad internacional en la formación intercultural de los futuros docentes, aunque son muy pocos los estudios que realmente hayan estudiado esta influencia.

Por este motivo, en esta investigación, como **objetivo principal**, hemos querido estudiar el impacto que los programas de movilidad Erasmus tienen en la formación intercultural de los futuros docentes de Educación Infantil y Primaria de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Granada.

2. Método

Siguiendo a Bisquerra (1989) se trata de una investigación cualitativa de carácter interpretativo e idiográfico por la naturaleza de los datos. Es un estudio descriptivo, puesto que nos limitamos a observar y describir los hechos tal cual aparecen en la actualidad.

Instrumentos:

Se ha optado por la entrevista como técnica para la recogida de información. Aguirre (1995) la define como “una técnica, dentro de la metodología cualitativa, que se utiliza para obtener información verbal de uno o varios sujetos a partir de un cuestionario o guion” (p. 172). Concretamente, por una entrevista semiestructurada lo que nos permite incorporar algunas modificaciones en cuanto a la secuencia, explicación y adición de las preguntas. La aplicación de la entrevista ha sido directa, cara a cara y se han seguido las fases subrayadas por Ruiz (2012):

- “el proceso social de interacción interpersonal,
 - el proceso técnico de recogida de información,
 - el proceso instrumental de conservar la información, grabando la conversación.”
- (p. 174)

Este mismo autor afirma que “una entrevista en profundidad se puede considerar adecuada en su fase de recogida de información, cuando desarrolla acertadamente estos tres procesos básicos de los que consta” (p. 174).

Como podemos consultar en el Anexo I, el esquema de entrevista seguido consta de siete preguntas previamente estructuradas.

Participantes:

En el caso que nos ocupa, esta entrevista está dirigida a los alumnos de los grados de Maestro en Educación Primaria e Infantil, que se han beneficiado del Programa Erasmus realizando una estancia formativa en otro país. Así, se ha realizado un muestreo intencional, pues “la selección de la muestra no pretende representar a una población con el objeto de generalizar los resultados, sino que se propone ampliar el abanico y rango de los datos tanto como sea posible, a fin de obtener la máxima información de las múltiples realidades que pueden ser descubiertas” (Aguirre, 1995, 76). En este caso, se ha seleccionado a un individuo por país.

En primer lugar, describiremos los datos de identificación de los individuos seleccionados para nuestra investigación. Conforme a esto, en total han participado dieciséis estudiantes, doce son mujeres y cuatro hombres. En cuanto a la edad, podemos indicar que oscila entre los 21 y los 25 años. Dos individuos estudian un grado de Maestro en Educación Infantil, mientras que los catorce restantes cursan el grado de Maestro en Educación Primaria. Dentro de este último grupo, ocho pertenecen al grupo bilingüe.

Por otro lado, como ya apuntábamos anteriormente, cada uno de estos alumnos ha realizado una estancia formativa en un país diferente. Concretamente, por orden alfabético, han sido: Alemania, Bulgaria, Chipre, Dinamarca, Eslovaquia, Finlandia, Francia, Grecia, Italia, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa y Suecia. Esta variedad de países nos reportará diferentes puntos de vista y opiniones, pudiendo analizar de manera más precisa la experiencia en cada país y sus principales diferencias. La duración de las estancias varía entre cuatro y nueve meses, por lo que podemos dividirlos en estancias de corta y larga duración. De este modo, trece son de corta duración y tres de larga.

Finalmente, respecto al alojamiento, seis han residido en piso compartido con otros estudiantes, nueve en residencias y uno en ambos tipos de alojamiento.

Procedimiento:

Previa a la entrevista se realiza la recogida de datos personales sobre cada participante plasmada en este mismo punto dentro del subapartado de participantes. Se ha llevado a cabo de manera oral y sin grabación, para crear un ambiente cordial y generar confianza por parte de los entrevistados.

En cuanto a las entrevistas en sí, han sido llevadas a cabo en ambientes tranquilos y silenciosos, siendo generalmente en el aula de un colegio o universidad o en un parque poco transitado y sin ruidos.

Al tratarse de una entrevista semiestructurada, el entrevistador ha sido libre, en todo momento, para reconducir la conversación de cara a cubrir los objetivos previstos en el estudio, eso sí, partiendo siempre del guion de la entrevista ya establecido (Anexo I).

Finalmente, debemos indicar que en esta segunda fase la grabación entra en juego. Todas las entrevistas han sido grabadas en audio y posteriormente transcritas para su análisis. Las transcripciones (Anexo II), como dice Rapley (2014), atienden a un modelo básico, donde se expresan las grabaciones de manera literal y sin detalles minuciosos, pues nos tomaría mucho tiempo del que no precisamos.

Tipo de análisis:

Basándonos en Ruiz (2012) el análisis realizado para nuestra investigación es de contenido, puesto que se basa en la lectura como instrumento de análisis de información. Dicha lectura debe realizarse de modo científico, es decir, de manera sistemática, objetiva, replicable y válida.

Dentro de nuestro análisis hemos establecido una serie de categorías que nos servirán para estructurar la información recabada. Estas categorías son las siguientes:

- Razones de participación (C1).
- Contacto previo con otras culturas (C2).
- Beneficios personales (C3).
- Influencia académica (C4).
- Competencia lingüística (C5).
- Aportes como docente (C6).
- Mejora de las habilidades interculturales (C7).
- Creencia de formación necesaria en el extranjero (C8).
- Repetición de otra experiencia (C9).
- Reticencia a países no europeos (C10).

3. Resultados

A continuación, presentamos un cuadro donde se sistematizan los resultados obtenidos para cada una de las categorías propuestas tras el análisis de las diversas entrevistas.

	Categoría 1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	C8	C9	C10
Participante 1	-Viajar -Conocer culturas -Idiomas	Sí	-Madurez -Sociabilidad	Regular	Sí	-Metodologías -Materiales	Sí	Sí	Sí	No
P2	-Experiencia nueva -Madurar -Idiomas	No	-Madurez -Idioma	Positiva	Sí		Sí	Sí	Sí	No
P3	-Expediente académico -Idiomas -Conocer culturas	Sí	-Independencia -Madurez	Regular	Sí	-Técnicas -Recursos	Sí	Sí	Sí	Sí
P4	-Experiencia nueva -Currículum -Idiomas	Sí	-Idioma -Independencia -Amistades -Viajes	Positiva	Sí	-Cambio -Eliminación de prejuicios -Metodologías	Sí	Sí	Sí	Sí
P5	-Conocer culturas	Sí	-Adaptación -Convivencia	Regular	Sí	-Sistema educativo	Sí	Sí	Sí	No
P6	-Idea clara	Sí	-Cambio -Viajar -Amistades	Positiva	Sí	-Sistema educativo -Metodologías	Sí	Sí	Sí	No
P7	-Experiencia nueva -Idiomas	Sí	-Independencia -Patrimonio cultural -Amistades -Empatía	Positiva	Sí	-Empatía -Metodologías	Sí	Sí	Sí	No
P8	-Experiencia nueva -Idiomas	No	-Independencia -Amistades -Patrimonio cultural -Cambio	Positiva	Sí	-Metodologías -Sistema educativo	Sí	Sí	Sí	Sí

P9	-Idiomas -Sistema educativo -Experiencia nueva	Sí	-Cambio -Sociabilidad -Idioma	Positiva	Sí	-Relación profesor- alumno	Sí	Sí	Sí	No
P10	-Viajar -Ser independiente	Sí	-Sistema educativo	Regular	Sí	-Metodologías -Recursos	Sí	Sí	Sí	Sí
P11	-Ser independiente -Experiencia nueva -Idiomas -Viajar -Conocer culturas -Sistema educativo	Sí	-Independencia -Sociabilidad -Cambio -Conocer culturas	Positiva	Sí	-Sistema educativo -Metodologías -Horario flexible	Sí	Sí	Sí	Sí
P12	-Ser independiente -Conocer culturas	Sí	-Independencia -Autoconocimiento	Positiva	Sí	-Metodologías -Sistema educativo	Sí	Sí	Sí	Sí
P13	-Experiencia nueva	Sí	-Sociabilidad -Autoconocimiento	Regular	Sí	-Uso de las TIC -Recursos	Sí	Sí	Sí	No
P14	-Experiencia nueva -Sistema educativo -Conocer culturas	No	-Sociabilidad -Independencia -Idioma	Positiva	Sí	-Metodologías -Evaluación	Sí	Sí	Sí	Sí
P15	-Idiomas -Expediente académico	Sí	-Amistades -Conocer culturas -Adaptación -Idioma	Regular	Sí		Sí	Sí	Sí	No
P16	-Idiomas	No	-Autoconocimiento -Sociabilidad -Madurez -Patrimonio cultural	Positiva	Sí	-Sistema educativo -Técnicas	Sí	Sí	Sí	Sí

Respecto a la categoría 1 (C1), relacionada con los motivos de la participación en el Programa Erasmus, la mayoría hace referencia al interés por viajar, vivir experiencias nuevas y conocer otras culturas, mejorar el nivel lingüístico y adquirir un certificado oficial (B1, B2,...), aprender de otros sistemas educativos o ser independiente y madurar. El participante nº 6 afirma que *quería salir de mi casa principalmente, vivir una experiencia nueva, independizarme por así decirlo y ver como yo me podía manejar fuera del país. Y sobre todo por el inglés y por mejorar y ver otros países y ver otras culturas...* Esas serían las principales razones aunque también observamos otras como la mejora del currículo o expediente académico y la formación específica (mención o especialidad).

Por otro lado, encontramos que cinco de los 16 estudiantes fueron animados por los padres o recibieron recomendación de amigos y conocidos. Así, tan solo tres tenían claro antes de comenzar la universidad que querían realizar una estancia formativa fuera de nuestro país. Por ejemplo, el participante 10 decía: *yo cuando empecé la carrera ya tenía la idea de irme de Erasmus porque siempre me había llamado la atención el cambio cultural y aprender acerca de diferentes culturas.*

En cuanto al hecho de elegir un país u otro viene dado mayormente por razones económicas o lingüísticas. Si bien, algunos aluden al hecho de conocer otros sistemas educativos y el deseo de vivir en países diferentes o parecidos al nuestro. Solo unos pocos hicieron su elección por azar o por la duración de la estancia. Cabe destacar que para unos cuantos no fue la primera opción pero tenían claro que querían vivir la experiencia, y no les importó el país asignado.

La categoría 2 (C2) recoge las experiencias previas de convivencias con otras culturas de los participantes. En primer lugar, cuatro sostienen que no han tenido ninguna. Por otro lado, uno de ellos ha convivido con una francesa aquí en España, otro tiene familia de Inglaterra y casi todos amigos de otros países aquí. En cuanto al resto, nueve en total, sí aseguran haber tenido contacto con otras culturas previamente a la estancia. Entre esas experiencias observamos que predominan los intercambios de 7 a 15 días en países como Inglaterra o Alemania. Esas estancias suelen ser en familias de acogida. Además, también encontramos estancias más prolongadas (de uno a tres meses) en Inglaterra, Escocia, Irlanda o E.E.U.U. Por último, subrayamos que uno de ellos ya había participado en una estancia Erasmus en Chipre. En este caso, el participante nº 12 en concreto señala que

aquí en España he tenido varias amistades de gente de casi todos los países de Europa prácticamente. Y también he estado de Erasmus y viviendo en Chipre.

Como beneficios personales (C3), percibimos la independencia y madurez, así como las habilidades lingüísticas como los más considerados. También prestan mucha atención a las amistades, la adaptación e interés por otras culturas y los viajes como otros beneficios. *Así, a nivel personal bastantes porque he conocido un montón de gente, he conocido nuevas culturas, te tienes que adaptar al nuevo idioma en todos los ámbitos,...* es lo que sostiene el participante 14. Por su parte, el autoconocimiento, el cambio de visión y el patrimonio tanto personal como cultural aparecen como beneficios secundarios. Tan solo un estudiante hace referencia al ámbito académico.

En la categoría 4 (C4), que muestra la influencia de esta estancia a nivel académico, algunos estudiantes (seis de 16) indican que no les ha influido como esperaban debido al idioma, las asignaturas impartidas, la disciplina, las pocas facilidades a los Erasmus sobre los estudiantes ordinarios o al nivel de inglés de algunos profesores de la institución de acogida. *A nivel académico, la verdad que tampoco he aprendido mucho nuevo porque las asignaturas que he estado dando era repetir lo que yo ya había dado en España* asegura el participante 2. Sin embargo, el resto aseguran que la influencia ha sido positiva y que han aprendido mucho en cuanto al sistema educativo, habilidades lingüísticas, educación individualizada, interculturalidad, metodologías dinámicas, prácticas y relación profesor-alumno en el ámbito universitario. El participante 6 aclaraba: *he aprendido mucho más durante mis cinco meses del Erasmus que en toda la carrera.*

Por otro lado, en la categoría 5 (C5), se intenta hacer visible si los alumnos han mejorado su competencia lingüística o no. En este sentido, todos y cada uno de ellos la han mejorado en cuanto a fluidez y vocabulario. Además, casi todos afirman que han aprendido lo básico en el caso de haber residido en un país con lengua minoritaria. Así, cinco de 16 han aprendido dicha lengua minoritaria o lo han intentado al menos, realizando un curso. Es más, algunos han adquirido un certificado oficial en dicha lengua. El participante 11 nos dice que sí ha mejorado su competencia lingüística y que *además se nota en el test este que te hacen al inicio y al final la mejoría y tú mismo notas la fluidez.* También sostiene que *tengo un A1 de danés.*

A continuación, en la C6 se tiene en consideración los aportes como docente. Conforme a esto, la gran mayoría indica como aportes las diversas metodologías y técnicas aprendidas, la posibilidad de comparar sistemas educativos, la diferencia en cuanto a horarios, materiales y educación en valores. El participante 3 asegura que *el ver el sistema educativo distinto al de aquí y poder pues sacarle partido a las cosas positivas de su sistema, que es muy distinto la verdad, tanto en el colegio como en la universidad, ha sido su principal aporte como docente que se lleva tras la estancia.* Otro aportes secundarios son la eliminación de prejuicios, el uso de las TIC y una mejor relación profesor-alumno. Tan solo dos de los participantes sostienen que no se llevan nada como docentes debido a las asignaturas extremadamente teóricas o la consideración de que el sistema educativo de allí es parecido o incluso peor que el de España en algunos aspectos. En este caso, *allí la verdad es que yo prefiero las que hay en España. Allí la metodología era un poco...no sé. A ver, es muy parecida a la de aquí pero, por ejemplo, allí los profesores no le daban tanta importancia a la asistencia o podías estar en clase y hablar. Es más, había veces que a los Erasmus nos echaban de clase.* Esto es lo que nos cuenta el participante 8.

Como se aprecia en la categoría 7 (C7) todos los participantes en el estudio reiteran que han mejorado sus competencias interculturales en cuanto a la aceptación, empatía y trato con diferentes culturas, la comunicación, los prejuicios eliminados o los nuevos intereses en viajar y en otras culturas e idiomas. Así, el participante nº 1 indica que *al relacionarme con ellos la verdad que las competencias interculturales me han mejorado bastante porque lo mismo que yo he compartido con ellos mi cultura, mis fiestas, mis tradiciones, mis comidas, etc. pues ellos lo han compartido conmigo y la verdad es que he aprendido mucho.*

Con la categoría relacionada con la formación para futuros docentes fuera del país (C8), la respuesta es unánime. Todos exponen que es necesaria e incluso debería ser obligatoria, pues abre un mundo de formación y comparación aplicable más tarde a la experiencia laboral y la posible diversidad que nos podemos encontrar en las aulas, además del crecimiento a nivel de idioma y personal que conlleva. *Es bastante necesaria. Yo creo que sin haberme ido de Erasmus no podría tener los conocimientos que tengo. Así que, creo que sí que es necesario que todo el mundo viviera esa experiencia...*sostiene el participante 4.

Respecto a la C9 los participantes están de acuerdo en repetir una experiencia así de nuevo debido a todos los beneficios que les ha reportado. De hecho, dos de ellos ya han solicitado una movilidad para el siguiente año. Por otro lado, los países elegidos para otra experiencia suelen ser europeos. Por su parte, el participante 10 nos comentaba que sí repetiría y que *el año que viene mi intención es irme un año entero a Australia a acabar de aprender inglés, acabar la carrera para prepararme las oposiciones en inglés e intentar ser maestro.*

Como consecuencia de esto último, al preguntarles si tendrían alguna reticencia a la hora de escoger un país no europeo como alguno de África o Asia (categoría 10), ocho de los participantes se sienten confiados y con la capacidad necesaria de vivir en dichos países. De esta forma, el participante 14 sostiene que *me gustaría...no sé, a lo mejor algún sitio más lejos para ver de verdad las otras costumbres o a lo mejor hacer un voluntariado en países del tercer mundo, eso también me gustaría.* El resto presentan una inseguridad en cuanto al idioma, la lejanía, la alimentación, los recientes conflictos, el shock cultural y la adaptación. Así, estos aseguran que no tiene nada que ver con las personas en sí, la raza, el color o la misma cultura. *Quizás el inconveniente que tendría sería la alimentación, porque la alimentación así con muchas especias...no sé. Al final me acabaría acostumbrando pero me costaría al principio. Solo por eso, porque por lo demás me daría igual* asegura el participante nº 15.

Finalmente, tal y como hemos indicado en varias ocasiones, el entrevistador es libre de hacer preguntas que no estén fijadas en el guion oficial. Dichas cuestiones no están plasmadas en la sistematización pues no todos eran preguntados por la misma pregunta. Así, procedemos a analizar dichas cuestiones en el siguiente párrafo.

En primer lugar, se plantea a 12 de los 16 estudiantes si su visión del mundo y el interés por otras culturas se ha modificado y todos aseguran que sí. Esta visión ahora es más positiva pues conocen diferentes personas de diversas culturas e interaccionan con ellas en un ambiente agradable. *Sí en cierto modo, pero por los tópicos sobre todo porque cuando tú te vas fuera siempre te dicen “ten cuidado con no sé quién que suelen hacer estas cosas” y tal y realmente vas y la gente es súper buena* (participante 7). Por otra parte, casi todos los alumnos (15 de 16) fueron preguntados por la eliminación de los posibles prejuicios. La gran mayoría (13) afirman que la estancia fuera les ha ayudado en mayor o menor medida a dicha erradicación de prejuicios. El participante 9 sostiene: *la*

verdad es que yo no iba con muchos prejuicios de otras culturas sinceramente, pero sí. Te das cuenta de que las cosas son muy distintas. La imagen que la gente tiene de otros países o de otras culturas no tiene nada que ver cuándo vas y las ves... Sin embargo, dos de ellos aseguran que no, puesto que no tenían prejuicios previos a la estancia. Así, otra de las cuestiones planteadas fue si tuvieron algún problema de adaptación o interacción. Encontramos diversidad de opiniones entre las cuales seis de los 12 estudiantes sostienen que no tuvieron ningún problema, uno de ellos tuvo problemas con el idioma a la hora de realizar la modificación del acuerdo de estudios y otros dos aseguran que no lo llamarían problema pero que la gente de sus países de acogida no es tan sociable como esperaban. Por otro lado, otro individuo tuvo problemas de adaptación en cuanto al clima, otro a nivel de idioma y el último relacionado con la acomodación. Así, al participante nº 5, *al principio, me costaba el estar allí sola, que los alemanes tuvieran su grupito o incluso en la residencia.* Finalmente, la última pregunta abierta realizada fuera del guion está estrechamente relacionada con la valoración final que los alumnos tienen sobre la diversidad. Aquí, nos percatamos de que los nueve participantes que fueron preguntados sobre esta cuestión, directamente, tienen una valoración muy positiva de la diversidad cultural. Aseguran que han aprendido tanto de lo bueno como de lo malo y que cada aprendizaje ha sido un punto positivo que conforma la experiencia en general. Por ejemplo, el participante 16 afirma que valora la diversidad cultural como algo *más positivo que negativo. Sí, siempre.*

4. Discusión y conclusiones

“Construir conocimiento acerca de la interculturalidad se convierte en una prioridad si de verdad deseamos ver al profesorado liderar proyectos auténticamente interculturales en su centro educativo” (Essomba, 2006, p. 43). Según los datos obtenidos en este estudio, la movilidad internacional promovida por el Programa Erasmus es una opción óptima para construir dicho conocimiento.

Tras realizar las entrevistas, podemos concluir que el interés por otras culturas y el aprendizaje de idiomas son la principal motivación de los alumnos. También es decisivo el papel de los familiares y los amigos a la hora de recomendar esta experiencia pues aportan seguridad y favorecen la toma de decisiones. Al mismo tiempo se observa que el tema laboral no es considerado como un incentivo para el alumnado de grado.

Se considera de gran relevancia la información previa sobre este tipo de movi­lidades. Antes de llegar a la universidad los alumnos deberían disponer de toda la información necesaria para sacar el máximo partido a su estancia y a su carrera en general.

Como perfil del país escogido para realizar estancias, predominan los países económicos de habla inglesa. Además, debido a que este estudio está centrado en los docentes, los sistemas educativos es otra razón de peso para elegir lugar de destino. Por último, es significativo que decidan irse aun no siendo la primera opción elegida.

Por otro lado, en relación a las experiencias previas, destacamos la importancia de tener amigos de diversos países pues son imprescindibles para viajar y conocer otras culturas. Sin embargo, como Bajo et al., (2004); Ouellet, (1991); Byram (2002); y Herrera, (2008) aseguraban, debemos ir acostumbrándonos a este tipo de experiencias como son intercambios o cursos en el extranjero. De esta manera, desarrollamos las habilidades interculturales desde pequeños y nos encontramos más preparados a la hora de afrontar un año académico en otro país. Cabe destacar el hecho de que uno de los participantes haya repetido experiencia Erasmus. Esto nos indica que es una gran oportunidad con muchos beneficios para los futuros docentes hasta el punto de repetir.

Como García (2013) expresaba anteriormente, ahora podemos comprobar los beneficios que se obtienen tras la estancia. Los estudiantes sostienen que la madurez, la independencia y la mejora de la competencia lingüística son los máximos beneficios. Por su parte, la adaptación al país y las amistades durante este periodo serán decisivas a la hora de considerar otra experiencia similar. Además, los participantes han reflexionado y observado que, a pesar de ser diferentes, es posible convivir de manera satisfactoria y que se pueden eliminar prejuicios y estereotipos cuando se descubre la realidad sobre esa cultura por uno mismo, sin dejarse llevar por otras personas, los medios de comunicación u otras fuentes de información.

Ya sabemos que no podemos cambiar el clima o el carácter de algunas culturas o personas, pero sí debemos hacer hincapié en la enseñanza de la segunda lengua para evitar que el idioma se convierta en una barrera para la comunicación, el intercambio y la convivencia, y además facilitar los trámites al alumnado.

Finalmente, los participantes indican su valoración muy positiva de la diversidad. Esto claramente es una muestra del desarrollo de las competencias interculturales. Los individuos se muestran más autocríticos tras la estancia, valoran y aceptan otras culturas

y empatizan mejor con personas de distinta procedencia cultural, no observando una cultura como predominante.

Al contrario que con los beneficios personales, los académicos parece que no son tan visibles. Aun así, la posibilidad de comparar sistemas educativos, la mejora lingüística (incluso de lenguas minoritarias, que no es requisito ni obligación), y el acceso a otras metodologías donde predomina el dinamismo son subrayados como aportes académicos relevantes fruto de la estancia en el extranjero.

Sin embargo, piensan que queda mucho por mejorar en este aspecto. Consideran que se debe mejorar la coordinación entre los grados de los diferentes países para hacer este programa más efectivo a nivel académico. Cabe destacar que afirman que la presencia de docentes que no hablen una segunda lengua universal como es el inglés no favorece. Si queremos la internacionalización del currículo debemos comenzar por la formación de los docentes en dicha lengua como algo básico. Esta formación también puede ser adquirida en una experiencia Erasmus, pues se hace obvia la mejora de la competencia lingüística.

Como docentes, los beneficios también son notables pues lo aprendido puede ser aplicado en las aulas y, con ello, mejorar las respuestas ofertadas por el sistema educativo español. Se trata de coger lo mejor de cada país y su cultura. Esto ratifica las ventajas subrayadas por García (2013). Quizá debería replantearse la posibilidad de establecer este tipo de movilidad como obligatoria en la formación de profesores. Sus beneficios son numerosos y las aportaciones a la mejora de la formación docente incuestionables. Sería, pues, una buena forma de responder a los retos que demanda la sociedad actual, global y multicultural. Como ha señalado López (2002):

La Educación Intercultural responde a una necesidad social y sus contenidos deben estar presentes en todas las áreas de conocimiento como un componente inherente a cualquier práctica educativa durante todo el periodo de escolarización y por tanto deben ser abordados por todos los estudiantes. (López, 2002, p.65)

Por último, el mayor indicio de esta experiencia como una gran oportunidad para la formación del profesorado nos la da la última cuestión planteada. Todos repetirían la vivencia. Además, todos aceptan la diversidad como algo positivo, incluso aceptarían vivir en países no europeos o en otros continentes.

Finalmente, una vez analizado todo, concluimos que la formación del profesorado en diversidad cultural es una necesidad hoy en día y, lejos de obviarla, a través de una estancia Erasmus en otro país podríamos hacer frente a tal necesidad.

5. Bibliografía

Aguado, M. T. (2006). *Educación intercultural. Necesidades de formación del profesorado desde una perspectiva europea*. Madrid: UNED ediciones.

Aguirre, A. (1995). *Etnografía: metodología cualitativa en la investigación sociocultural*. Barcelona: Marcombo. Descargado de: <http://site.ebrary.com/lib/univgranada/detail.action?docID=10272286>

Bajo, M. T., Maldonado, A., Moreno, S. y Moya, M. (2004). *Las Competencias en el Nuevo Paradigma Educativo para Europa*. Vicerrectorado de Planificación, Calidad y Evaluación. Universidad de Granada. Descargado de: <http://www.redes-cepalcala.org/inspector/DOCUMENTOS%20Y%20LIBROS/COMPETENCIAS/LAS%20COMPETENCIAS%20EN%20EUROPA.pdf>

Bisquerra, R. (1989). *Métodos de investigación educativa. Guía práctica*. Barcelona: CEAC.

Byram, M. & Doyé, P. (1999). Intercultural competence and foreign language learning in the primary school, in *The teaching of modern foreign languages in the primary school*. P. Driscoll & D. Frost (eds.) London: Routledge.

Byram, M. et al. (2002). *Developing the Intercultural Dimension in Teaching. A Practical Introduction for Teachers*. Language Policy Division, Strasbourg: Council of Europe Publishing.

Carbonell, F. (2000). *Educació i immigració. Els reptes educatius de la diversitat cultural i l'exclusió social*. Barcelona: Mediterrània.

Carbonell, F. (2000). Decálogo para una educación intercultural. *Cuadernos de Pedagogía*, 290. Barcelona: Cisspraxis. Descargado de: http://handlermm1.mediaswk.com/pdfView.ashx?url_data_id=3168987

- Colom, A. J. (1992). Identidad cultural y proyectos supranacionales de organización social. En AA.VV. *Educación intercultural en la perspectiva de la Europa unida*. Salamanca: Diputación Provincial de Salamanca, 67-85.
- Confederation of EU Rectors' Conferences and the Association of European Universities (CRE) (2000). *The Bologna Declaration on the European space for higher education: an explanation*. Descargado de: http://www.cplol.eu/images/Documents/education/Bologna_declaration_en.pdf
- Deardorff, D. (Ed.). (2009). *The SAGE Handbook of Intercultural Competence*. Thousand Oaks, CA: SAGE Publications.
- Declaración de Bolonia (1999). *El Espacio Europeo de la Enseñanza Superior. Declaración de los ministros europeos de educación reunidos en Bolonia el 19 de junio de 1999*. Descargado de: <http://eees.umh.es/contenidos/Documents/DeclaracionBolonia.pdf>
- Durán, R. (2011). Spanish and British Teacher Trainees on Exchange in Primary Schools Abroad: an Intercultural Experience in Educational Settings. *Porta Linguarum*, (15), 115-133. Descargado de: http://www.ugr.es/~portalin/articulos/PL_numero15/6.%20RAMIRO%20DURAN.pdf
- Essomba, M. A. (2006). *Liderar escuelas interculturales e inclusivas: equipos directivos y profesorado ante la diversidad cultural y la inmigración*. Barcelona: Graó.
- Froufe, S. (1994). Hacia la construcción de una pedagogía de la interculturalidad. *Documentación social*, 97, 161-176. Descargado de: <http://www.caritas.es/imagesrepository/CapitulosPublicaciones/636/11%20-%20HACIA%20LA%20CONSTRUCCI%C3%93N%20DE%20UNA%20PEDAGOG%C3%8DA%20DE%20LA%20INTERCULTURALIDAD.PDF>
- García, E. (2013). *¿Qué es el Programa Erasmus? Movilidad internacional de estudiantes y docentes. 25 años de éxito*. Madrid: Pirámide.
- García, J. (2004). El Espacio Europeo de Educación Superior: características, retos y dudas. *Revista Fuentes*, 6, 20-35. Descargado de:

http://institucional.us.es/fuentes/gestor/apartados_revista/pdf/numeros_anteriores/kawcsxpo.pdf

- Gather, M. (2004). *Innovar en el seno de la institución escolar*. Barcelona: Graó.
- Grant, C. A. (1983). Multicultural teacher education. Renewing the discussion: A response to Martin Haberman. *Journal of Teacher Education*, 34 (2), 29-32. Descargado de: <http://jte.sagepub.com/content/34/2/29.full.pdf+html>
- Guilherme, M. (2002). *Critical Citizens for an Intercultural World: Foreign Language Education as Cultural Politics*. Clevedon: Cromwell Press Ltd. Descargado de: https://books.google.es/books?id=Ku6ABxW0C7gC&printsec=frontcover&dq=Critical+Citizens+for+an+Intercultural+World:+Foreign+Language+Education+as+Cultural+Politics&hl=en&sa=X&redir_esc=y#v=onepage&q&f=false
- Gundara, J. S. (1993). Diversidad social, educación e integración europea. *Revista de educación*, 302, 15-32. Descargado de: <http://www.mecd.gob.es/dctm/revista-de-educacion/articulosre302/re3020200490.pdf?documentId=0901e72b81272cf9>
- Herrera, S. (2008). *Effectiveness of study abroad in developing global competence and global consciousness: essential outcomes for internationalizing the curriculum*. (Unpublished doctoral dissertation). University of Florida, Gainesville. Full text at <http://purl.fcla.edu/fcla/etd/UFE0022495>
- Jordán, J. A., Besalú, X., Bartolomé, M., Aguado, T., Moreno, C. y Sanz, M. (2004). *La formación del profesorado en Educación Intercultural*. Madrid: Los Libros de la Catarata.
- López, M. C. (2002). *Diversidad socio-cultural y formación del profesorado*. Bilbao: Ediciones Mensajero.
- López, M. C. e Hinojosa, E. F. (2012). El estudio de las creencias sobre la diversidad cultural como referente para la mejora de la formación docente. *Educación XXI*, 15 (1), 195-218. Descargado de: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=70621158010>
- Marcelo, C. (1989). *Introducción a la formación del profesorado. Teorías y métodos*. Sevilla: Editorial Universidad de Sevilla.
- MEC (2003). *Documento Marco: la integración del sistema Universitario Español en el Espacio Europeo de Educación Superior*. Descargado de:

http://www.uhu.es/convergencia_europea/documentos/documentos-2007/docmarco_MEC_feb2003.pdf

Ouellet, F. (1991). *L'éducation interculturelle. Essai sur le contenu de la formation des maîtres*. París: L'Harmattan.

Rapley, T. (2014). *Los análisis de la conversación, del discurso y de documentos en Investigación Cualitativa*. Madrid: Ediciones Morata.

Reichert, S. & Tauch, C. (2003). *Tendencias 2003: Progreso hacia el Espacio Europeo de Educación Superior. Cuatro años después de Bolonia: Pasos hacia una reforma sostenible de la Educación Superior en Europa*. Asociación Europea de Universidades. Descargado de: <http://www.urv.cat/media/upload/arxius/SRE/DOC.%20I%20NORMATIVES/trends%20III.pdf>

Rodríguez, R. M. (2008). Atención educativa a la diversidad étnico-cultural: nuevas competencias profesionales del profesorado. *Profesorado. Revista de Currículum y Formación de Profesorado*, 12 (3), 1-12. Descargado de: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=56712875014>

Ruiz, J. I. (2012). *Metodología de la investigación cualitativa*. Bilbao: Universidad de Deusto. Descargado de: <http://site.ebrary.com/lib/univgranada/detail.action?docID=10732291>

Stewart, D. (1991). Teacher Education in Countries Around the World: Studies in the ERIC Data Base. *Journal of Teacher Education*, 42 (5), 350-356. Descargado de: <http://jte.sagepub.com/content/42/5/350.full.pdf+html>

Tedesco, J. C. (2004). Educació i igualtat d'oportunitats en els sistemes educatius, en Bonal, X.; Essomba, M. A.; Ferrer, F. (eds.): *Política educativa i igualtat d'oportunitats. Prioritats i propostes*. Barcelona: Mediterrània.

6. Anexos

Anexo I: Guion de la entrevista

Entrevista sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales.

Este documento contiene una serie de preguntas orientadas a una investigación sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales y sobre el impacto de la beca Erasmus, que debo llevar a cabo para la realización de mi Trabajo de Fin de Grado. Se trata de una entrevista anónima y personal.

Muchas gracias por su colaboración.

Sexo:

Edad:

Grado que estudia:

País de estancia:

Duración de estancia:

Tipo de alojamiento (residencia, piso compartido, casa,...):

1. ¿Por qué decidió estudiar fuera y participar en el Programa Erasmus?
2. ¿Había tenido experiencias previas en cuanto a convivencia con otras culturas en España o en otro país antes de esta estancia? ¿Cuáles?
3. ¿Qué beneficios a nivel personal le ha reportado la estancia?
4. ¿Cómo le ha influido la estancia a nivel académico? ¿Ha mejorado su competencia lingüística? ¿En qué aspectos?
5. ¿Qué le ha aportado esta experiencia como docente? ¿Ha mejorado sus habilidades y competencias interculturales? ¿En qué modo?
6. ¿Cree que la formación fuera del país, así como la adquisición de competencias interculturales, es necesaria para futuros docentes? ¿Por qué?
7. ¿Repetiría una experiencia así en otro país? ¿Por qué motivo? ¿En qué países?

Anexo II: Transcripciones de las entrevistas

Participante nº 1:

Entrevista sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales.

Este documento contiene una serie de preguntas orientadas a una investigación sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales y sobre el impacto de la beca Erasmus, que debo llevar a cabo para la realización de mi Trabajo de Fin de Grado. Se trata de una entrevista anónima y personal.

Muchas gracias por su colaboración.

Sexo: Mujer.

Edad: 22.

Grado que estudia: Maestro en Educación Primaria Bilingüe.

País de estancia: Grecia.

Duración de estancia: 9 meses.

Tipo de alojamiento (residencia, piso compartido, casa,...): Piso compartido.

1. ¿Por qué decidiste estudiar fuera y participar en el Programa Erasmus?

Pues porque desde que me enteré que existía el Erasmus cuando terminé 4º de E.S.O. era como mi sueño. Entonces pues cuando empecé la universidad decidí echarla y me fui. Me gusta mucho viajar y conocer otras culturas, gente, idiomas,... Y era una gran oportunidad.

¿Por qué Grecia?

Pues la verdad es que eché una lista con bastantes destinos pero en la primera adjudicación me dieron Grecia y como me quería ir sí o sí, la acepté. Luego me di cuenta de que era un país que me gustaba desde siempre porque di Humanidades y entonces estuve estudiando griego y aparte en Historia del Arte, Grecia. Entonces lo había estudiado y me gustaba mucho. Y porque era un país parecido al nuestro no me iba a costar ningún trabajo adaptarme al tiempo, a la gente y a todo.

2. ¿Habías tenido experiencias previas en cuanto a convivencia con otras culturas en España o en otro país antes de esta estancia?

Sí, el primer año cuando llegué a Granada estuve viviendo con una francesa. Y entonces la verdad es que al principio bien pero luego como era extranjera se fue a su cuarto, comía en su cuarto y hacía la vida en su cuarto. La verdad es que perdimos un poco la comunicación. Yo iba a mi rollo y ella iba al suyo entonces no hablábamos mucho la verdad. Pero fuera de España no, solamente el Erasmus.

3. ¿Qué beneficios a nivel personal te ha reportado la estancia?

Muchos. A nivel de madurez, ser más sociable, no me cuesta nada comunicarme con la gente en el primer contacto, o sea, que muchos beneficios.

¿Ha cambiado tu visión del mundo o de lo que es la cultura y de las personas de estas?

Sí. Sí, porque por ejemplo en Grecia que está como tirando para Turquía y países más orientales pues la verdad que me he relacionado bastante con ellos que a lo mejor antes podía tener la opinión de no sé. Claro, lo que nos proporciona la televisión siempre es más o menos malo y muchas veces no tenemos que hacerle caso pero lo hacemos y la verdad que al conocer y tratar con ellos en persona me cambió mucho la perspectiva de pensar en ellos. En realidad son personas como nosotros. Sí que es verdad que tienen otras formas de pensar y otras culturas pero muy bien.

Entonces, podrías decir que has eliminado prejuicios y estereotipos, ¿no?

Sí.

También podríamos concluir que te has interesado por otras culturas...

Sí, exactamente.

4. ¿Y cómo te ha influido a nivel académico?

Pues la verdad que regular porque yo en Grecia iba muy poco a la universidad y, lo poco que iba, las clases eran en griego por lo que no nos enterábamos mucho. Como era así muy lúdico entonces pues a lo mejor nos explicaban la actividad o lo que iban haciendo y pues más o menos nos íbamos enterando. Por señas, gestos o lo que sea pero los trabajos los mandaban para casa y eran en inglés. Entonces la verdad que aprender no mucho. A lo mejor sí que es verdad que hemos visto cómo se da una clase con un profesor en griego y sí es verdad que te fijas y tienen diferentes detalles a la hora de explicarla con los diferentes materiales que utilizan. Luego, sí tuvimos un momento que una niña que sabía inglés nos estaba traduciendo lo que iba diciendo

entonces, pues tuvimos la oportunidad de enterarnos más o menos lo que iba explicando y cómo lo explicaba y tal. Y entonces, en ese momento sí, cuando tuvimos la ayuda de esta muchacha sí la verdad.

Y a nivel de idioma, ¿has mejorado tu competencia lingüística?

Sí, el inglés me ha mejorado mucho, sobre todo en la fluidez y en el vocabulario. Muy bien.

5. ¿Qué te ha aportado esta experiencia como docente?

Pues en lo que me he fijado en la universidad cuando los profesores han dado clase, nos han dado varias pautas en algunas asignaturas de cómo ellos en ese país dan clase. Y la verdad que me ha parecido muy buena idea lo que hacen porque lo hacen todo de una manera muy lúdica, utilizando muchos materiales. De hecho, en las clases de Música tienen muchísimos instrumentos. No tienen mesas, no tienen sillas, de hecho cuando entras a la clase te tienes que quitar los zapatos. Y entonces te sientas en el suelo con tu instrumento y se lo explicas al compañero de al lado que tengas. Y previamente habrás seleccionado una canción y la habrás tratado y entonces se la tienes que tocar a tu compañero. Tu compañero tiene que estar atento, puesto que tendrá un instrumento parecido al tuyo y tendrá que saber más o menos si has tenido algún fallo, si has desafinado, si te has equivocado de nota... lo que sea.

Y en las demás asignaturas... por ejemplo en Matemáticas también más o menos igual. Tenían recursos también lúdicos. Diferentes materiales que yo por ejemplo aquí en España no lo había visto a la hora de explicar. Y a lo mejor la forma de enseñar, a la hora de explicar son explicaciones muy escuetas, muy claras. Pero sí, por lo menos algo sí.

¿Has mejorado tus habilidades y competencias interculturales?

Sí, también. Al tratar con diferente gente. Porque todo el mundo no era de allí del país de Grecia, había por ejemplo gente de Turquía que estaba estudiando en la universidad de allí de mi ciudad, Tesalónica, puesto que es una ciudad de estudiantes. Hay tres universidades públicas más luego a lo mejor una o dos privadas, entonces mucha gente por ejemplo de las islas mismo, en vez de ir a estudiar a Atenas va a estudiar a Tesalónica porque también tiene mucha importancia y la verdad que es una de las mejores universidades de Grecia. Y entonces, al relacionarme con ellos la verdad que las competencias interculturales me han mejorado bastante porque lo mismo que yo

he compartido con ellos mi cultura, mis fiestas, mis tradiciones, mis comidas, etc. pues ellos lo han compartido conmigo y la verdad es que he aprendido mucho.

6. ¿Crees que la formación fuera del país, así como la adquisición de competencias interculturales, es necesaria para futuros docentes?

Sí.

¿Por qué?

Pues porque cuando tú seas docente, si tú solamente has estado aquí en España, tú solamente vas a enseñar en la forma que te han enseñado a ti y que te han inculcado. Si por ejemplo vas de Erasmus o programas similares tú puedes darte cuenta de que, por ejemplo, lo que te enseñan en tu país no lo enseñan igualmente en todos los países. Y tampoco hay los mismos recursos, tampoco explican de la misma forma. Es todo completamente diferente. Ya la lengua también es diferente lógicamente. Pero te formas mucho y aprendes mucho de la forma de que a lo mejor... muchas veces aquí solo hacemos uso de la pizarra tanto la tradicional como la electrónica y allí pues a lo mejor lo hacen desde otra forma o desde otra perspectiva, con cartulinas o a lo mejor con folios y van dibujando y luego los van uniendo y luego forman como un mural y para ellos es la pizarra.

7. ¿Repetirías esta experiencia así en otro país?

Sí. De hecho he echado la beca de auxiliar de conversación para algún sitio de Gran Bretaña, Inglaterra, o Malta. Y la verdad que me gustaría mucho que me la aceptaran. De momento en lo que es la primera fase sí estoy admitida y ahora tengo que esperar hasta Junio o Julio para ya la definitiva y decirme si sí o si no. Así que la verdad que espero que sí ya que me aportará mucho. Estaría en un colegio de Inglaterra o Malta y estaría con un profesor de español pero a la misma vez también estaría practicando bastante el inglés. Entonces la verdad que sí.

¿En qué países repetirías la experiencia?

Pues repetiría la experiencia en Grecia y, en verdad, no tengo ningún país así favorito. La verdad que me mandan a cualquier país y yo creo que me adapto perfectamente porque me gusta mucho a la hora de conocer otros colegios, otras formas de enseñar, otra gente y otra lengua, otras culturas... Entonces la verdad es que no tengo ninguna dificultad a la hora de adaptarme. Me adaptaría a todos.

Muchas gracias.

Participante nº 2:

Entrevista sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales.

Este documento contiene una serie de preguntas orientadas a una investigación sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales y sobre el impacto de la beca Erasmus, que debo llevar a cabo para la realización de mi Trabajo de Fin de Grado. Se trata de una entrevista anónima y personal.

Muchas gracias por su colaboración.

Sexo: Mujer.

Edad: 21.

Grado que estudia: Maestro en Educación Primaria.

País de estancia: Italia.

Duración de estancia: 5 meses.

Tipo de alojamiento (residencia, piso compartido, casa,...): Piso compartido.

1. ¿Por qué decidiste estudiar fuera y participar en el Programa Erasmus?

A ver, la verdad es que en un principio yo no tenía claro que quería irme de Erasmus porque me daba un poco de miedo. Pero mi padre siempre ha estado muy arrepentido de no haber estudiado y siempre me ha estado animando desde el primer curso diciéndome “vete fuera, vete fuera, que es una experiencia que no vas a vivir más”. Y al final me convenció. Yo eché las plazas pero hasta el momento en el que no me dieron destino no decidí si me iba. O sea que fue a última hora casi, pero al final le agradezco a mi padre que me haya animado a eso.

¿Por qué Italia?

Pues la verdad es que Italia estaba entre mis últimos destinos, así que yo pedí antes Europa central porque pensaba que... bueno también por mejorar el inglés porque el italiano, digamos, no es una lengua que se hable en más sitios. Entonces yo quería

Europa central para practicar el inglés, pero no me lo dieron. Entonces yo Italia lo tenía en el octavo lugar, o sea que no lo elegí yo, fue por azar.

2. ¿Habías tenido experiencias previas en cuanto a convivencia con otras culturas en España o en otro país antes de esta estancia?

Sí. Estuve hace como seis años en una beca en Inglaterra, en Portsmouth, unos quince días. Íbamos un montón de españoles pero también nos relacionábamos con gente de otros sitios, de Italia, de Suiza...pero esa es la única vaya.

¿Qué era como un curso para aprender idiomas?

Era una beca que te daban donde ibas a una residencia. Por la mañana dabas clase de inglés según tu nivel y por la tarde hacíamos actividades por la ciudad o allí en la residencia.

3. ¿Qué beneficios a nivel personal te ha reportado la estancia?

A nivel personal, yo soy una persona bastante tímida y me ha ayudado a que como allí no conocía a nadie, me ha obligado a tener que abrirme a la gente y socializarme más. Entonces me ha ayudado a eso, a ser menos tímida y confiar en mi misma más y a hacer más amistades.

¿Has tenido algún problema de adaptación o de comunicación e interacción con las personas?

Hombre, al principio aunque el italiano es un idioma parecido al español y se entiende, hablan muy rápido igual que los españolas y me costaba bastante. Pero luego, por ejemplo, son muy cercanos cuando les preguntabas te intentaban explicar lento así que por este aspecto ningún problema.

¿Dirías que ha cambiado tu visión del mundo o de lo que es la cultura y de las personas de estas?

Sí y no. A ver es que los italianos y los españoles yo siempre pienso que son muy iguales pero a la vez tienen sus diferencias. Por ejemplo, en la gastronomía. Tienen una gastronomía totalmente diferente. Nosotros tenemos una dieta más variada. Ellos comen pizza, pasta,...con muchas cosas como pasta con pescado, pasta con carne,...Pero luego diferencias en cuanto a carácter y eso yo creo que somos más o menos muy iguales.

¿Has estado conviviendo con otras culturas aparte de italianos, personas de diferentes países?

No, allí éramos españoles o italianos.

4. ¿Cómo te ha influido a nivel académico?

A nivel académico, la verdad que tampoco he aprendido mucho nuevo porque las asignaturas que he estado dando era repetir lo que yo ya había dado en España así que no me ha aportado mucho más.

Y ¿dirías que tu competencia lingüística ha mejorado?

Sí. Yo cuando me fui en septiembre no tenía nada de idea de italiano y ahora estoy preparándome para sacarme el B1 así que algo sí que he mejorado.

5. ¿Qué te ha aportado esta experiencia como docente?

Como docente, por ejemplo, allí usan mucho las nuevas tecnologías. Creo que más que aquí o al menos en las clases es lo que nos han intentado enseñar. Entonces nos han enseñado un montón de programas tanto para trabajar Matemáticas como para trabajar Lengua. Trabajar todas las asignaturas a través de las nuevas tecnologías. Y creo que ahí van un poco más avanzados que aquí en España. Así que he aprendido a utilizar esas aplicaciones.

Y en cuanto a metodología, ¿dirías que has aprendido algo diferente a lo que has aprendido aquí en España?

En cuanto a metodología no. Es como te digo, que he vuelto a dar más o menos lo mismo y lo dan más o menos igual.

¿Has mejorado tus habilidades y competencias interculturales?

Pues sí, porque aunque solo haya conocido la cultura italiana y sean pequeñas diferencias te abres al mundo y a que no todos seguimos lo mismo. Por ejemplo, los horarios de vida allí aunque sea Italia y esté cerca son totalmente diferentes. Cenan antes, comen antes, se despiertan antes. Hay menos horas de sol y las aprovechan más. Entonces en cuanto a eso he aprendido distintos hábitos.

6. ¿Crees que la formación fuera del país, así como la adquisición de competencias interculturales, es necesaria para futuros docentes?

Sí. Así como yo he aprendido lo de las nuevas tecnologías, que será por las asignaturas que he cogido, yo creo que siempre de otros países se pueden coger cosas buenas. Entonces un docente para ser más polifacético pues sí sería bueno que viviera en otro país.

7. ¿Repetirías esta experiencia así en otro país?

Sí.

¿En qué país?

Pues me gustaría eso... como mi idea era irme a un país donde se hablará inglés pues a lo mejor, no sé, a Inglaterra o quizá a otro país aunque no hablarán de lengua materna inglés, pero por ejemplo a Republica Checa que tu única manera de comunicarte es el inglés. Entonces me iría a un país donde pudiese mejorar mi nivel de inglés.

Y, ¿le darías importancia al hecho de conocer o convivir con personas de diferentes culturas, es decir, no solo europeos?

¿Te refieres a irme a un país fuera de Europa?

Sí.

Sí. Yo creo que todo el mundo y todas las culturas te pueden aportar siempre algo. Y yo creo que sí, que me llenaría más como persona.

Muchas gracias.

Participante nº 3:

Entrevista sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales.

Este documento contiene una serie de preguntas orientadas a una investigación sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales y sobre el impacto de la beca Erasmus, que debo llevar a cabo para la realización de mi Trabajo de Fin de Grado. Se trata de una entrevista anónima y personal.

Muchas gracias por su colaboración.

Sexo: Mujer.

Edad: 21.

Grado que estudia: Maestro en Educación Infantil.

País de estancia: Finlandia.

Duración de estancia: 9 meses.

Tipo de alojamiento (residencia, piso compartido, casa,...): Piso compartido.

1. ¿Por qué decidiste estudiar fuera y participar en el Programa Erasmus?

Pues lo decidí porque para un futuro saber inglés es muy importante y mi nivel de inglés era muy flojo y claro dije “o me voy fuera a aprender inglés o nunca voy a aprenderlo tan bien como yéndome fuera y espabilándome.

¿Por qué elegiste Finlandia?

Por el sistema educativo que tienen allí y porque no me había sacado aun todavía el B1 y entonces me restringía muchos países y de la lista que tenía pues Finlandia me daba la beca de 9 meses. Entonces ante que irme por ejemplo a Londres 4 o 5 meses preferí irme a Finlandia 9 meses.

2. ¿Habías tenido experiencias previas en cuanto a convivencia con otras culturas en España o en otro país antes de la estancia en Finlandia?

No, nada.

3. ¿Qué beneficios a nivel personal te ha reportado la estancia allí?

Muchísimos beneficios porque yo creo que es muy buena experiencia para conocerte a ti misma y saber desenvolverte con la gente a pesar de que no hablas el mismo idioma. Y además, maduras y valoras más pues la familia, la comida...España en general.

¿Crees que ha cambiado tu visión del mundo o de lo que es la cultura y de las personas de estas?

Sí. Ahora yo creo que soy más abierta a viajar porque antes me gustaba viajar pero no lo consideraba primordial y ahora viajar para mí es como no sé, a poco que tengo dinero viajo. Entonces, además pues el hecho de conocer a gente de diferentes culturas te aporta mucho y te abre la mente.

Entonces, ¿podrías decir que has eliminado prejuicios y estereotipos que tenías?

Sí. Sobre todo, por ejemplo, con los musulmanes, los chinos,... pues se tiene una imagen por ejemplo de los chinos de que no salen de fiesta, de que no beben y luego llegas allí y salen de fiesta, beben...por ejemplo en ese caso concreto.

4. Y a nivel académico, ¿cómo te ha influido?

Muchísimo. Porque mi inglés era nulo y ahora pues me noto más...con más fluidez. Además, también como llevan otra metodología a cabo pues experimentas diferentes tipos de metodologías educativas.

Entonces tú dirías también que has mejorado tu competencia lingüística, ¿no?

Sí.

Eso en inglés, pero ¿has tenido algún curso de finés?

No, es que era muy difícil.

5. ¿Qué te ha aportado esta experiencia como docente?

Pues al ver el sistema educativo distinto al de aquí y poder pues sacarle partido a las cosas positivas de su sistema, que es muy distinto la verdad, tanto en el colegio como en la universidad.

¿Aplicarías muchas cosas que has aprendido allí a nuestro sistema educativo?

Sí, la mayoría.

¿Has mejorado tus habilidades y competencias interculturales?

Yo creo que sí. La verdad es que sí.

¿En qué modo dirías que las has mejorado?

En casi todo, ahora me intereso más por las otras culturas. Y también como que soy más receptiva a escuchar pues no sé, cosas de diferentes culturas, diferente gente, no sé... Antes era solo España, franceses,... pero no tan a nivel general. Ahora la verdad es que sí.

6. ¿Crees que la formación fuera del país, así como la adquisición de competencias interculturales, es necesaria para futuros docentes?

Sí. Es que es como lo que he dicho antes, te abres la mente y puedes dar más puntos de vista a tus propios alumnos en sí. Por ejemplo, si explicas los países y tú has estado en ellos siempre le vas a sacar mayor partido a la explicación que bueno, pues sé que es Alemania lo que hay pero si no he estado allí para verlo no es lo mismo que verlo en un video por ejemplo. No sé, yo creo que hace falta vivirlo.

7. ¿Repetirías una experiencia así en otro país?

Sí.

¿Por qué?

Porque para mí el Erasmus fue como inolvidable y además que hice muy buenos amigos, tanto españoles como de otras nacionalidades. Y puf no sé, es que te aporta muchísimo en todos los aspectos.

¿A qué país o países te irías?

Me gustaría Australia porque, no sé, lo veo ahí con las playas y todo muy bien. Y encima es que me fui a Finlandia y ya el norte y el frío como que no. En Australia hace frío pero me iría cuando aquí hace frío y allí calor.

¿Tendría algún inconveniente a la hora de irte a países no europeos, de Asia o África, por ejemplo?

No. Bueno igual pues los conflictos que hay me echarían un poco para atrás pero no porque sean personas de otra raza o color.

Muchas gracias.

Participante n° 4:

Entrevista sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales.

Este documento contiene una serie de preguntas orientadas a una investigación sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales y sobre el impacto de la beca Erasmus, que debo llevar a cabo para la realización de mi Trabajo de Fin de Grado. Se trata de una entrevista anónima y personal.

Muchas gracias por su colaboración.

Sexo: Mujer.

Edad: 24.

Grado que estudia: Maestro en Educación Primaria.

País de estancia: República Checa.

Duración de estancia: 5 meses.

Tipo de alojamiento (residencia, piso compartido, casa,...): Residencia.

1. ¿Por qué decidiste estudiar fuera y participar en el Programa Erasmus?

Porque me pareció una buena oportunidad para aparte de mejorar el expediente académico, que por lo general suelen subir las notas y tal, mejorar el idioma, conocer nuevas culturas, conocer nuevos países. Por eso, creo que era la principal razón.

¿Y por qué República Checa?

Porque me gusta mucho todo lo que es Europa del este y la principal razón fue la economía y tal. Era más económico, era más barato. Y como no pensaba o no pretendía aprender ni italiano ni francés porque creo que es mejor mejorar el inglés, pues pensé en irme a un país que hablase el idioma y centrarme en el inglés. E

Inglaterra, que era, se supone, el sitio donde hablaría inglés, es muy caro. Entonces no me lo podía permitir.

2. ¿Habías tenido experiencias previas en cuanto a convivencia con otras culturas en España o en otro país antes de esta estancia?

Hace unos años estuve en Inglaterra así que había conocido a gente de allí y tal y sí, pero es familia mía así que no es lo mismo. No conocí la cultura así como tal. Y aquí en España sí que había conocido bastante gente de Erasmus.

3. ¿Qué beneficios a nivel personal te ha reportado la estancia?

Pues a nivel personal creo que me he hecho más independiente porque nunca había vivido la experiencia de vivir fuera de casa. Así que me he hecho más independiente y encima eso aprendes a valerte por ti mismo y en un idioma que no dominas, que, quieras o no, te hace más valiente por así decirlo. No te da tanto apuro verte solo y tener que buscarte la vida.

¿Has tenido algún problema de adaptación?

La verdad es que no. Al principio, sí que fue complicado en el tema de las asignaturas y tal en la facultad, porque estaba bastante mal explicado, encima en otro idioma y allí no todo el mundo hablaba inglés. Así que fue un poco complicado tener mi matrícula por así decirlo, en plan...tuve que cambiar mucho el acuerdo de estudios pero por lo demás todo bien.

¿Ha cambiado tu visión del mundo o de lo que es la cultura y de las personas de estas?

Sí. Pienso que lo que yo conocía hasta el momento es súper diferente a todo lo que he visto, a toda Europa en general, y mira que estamos cerca. No me quiero imaginar lo que puede haber más allá de Europa.

Si antes tenías prejuicios a la hora de valorar otras culturas, ¿crees que los has eliminado después de la estancia?

A lo mejor no los he eliminado pero sí que puedo dar una segunda oportunidad. Pero es verdad que sigo siendo bastante...que suelo tener prejuicios, pero doy más oportunidades a conocer gente, porque he conocido gente de culturas muy diferentes, que a lo mejor así de primeras no te abres tanto pero al final acabas haciéndolo.

Entonces, ¿dirías que eres más tolerante, te abres más y valoras la diversidad como algo positivo?

Sí.

4. ¿Cómo te ha influido la estancia a nivel académico?

Pues las notas realmente...A ver, ha sido complicado pero obviamente está todo aprobado y tal, pero yo me esperaba mejores notas. Allí son muy estrictos y a la hora de poner las notas ha sido complicado que nos pusieran las notas porque las asignaturas que cogimos eran para un año entero y yo solamente he estado un cuatrimestre. Pero vaya, por lo general está aprobado.

¿Has mejorado tu competencia lingüística?

Sí. Lo que es hablar y tal bien, lo que pasa es que gramática no he mejorado mucho ni ninguno de mis compañeros porque no hemos aprendido allí lo que es gramática. Pero la fluidez y tal sí.

¿Has intentado aprender checo?

La primera semana estuvimos todos mis compañeros y yo en un curso que era de iniciación y así, pero es demasiado difícil, entonces... Además, no nos enseñaban cosas útiles realmente porque nos enseñaban gramática y yo no tenía ni idea de checo. Lo lógico hubiese sido empezar desde cero. Así que no aprendí mucho pero obviamente al final acabas aprendiendo cosas del idioma.

5. ¿Qué te ha aportado esta experiencia como docente?

Hemos aprendido en clase muchas técnicas porque allí lo que es la educación de la lengua inglesa está muchísimo más desarrollada que aquí. Entonces eso, empiezan desde mucho más pequeños y utilizan muchísimas técnicas, muchísimas canciones, muchísimos juegos, que en realidad para niños así de los primeros cursos de Primaria son más útiles. Todo eso me ha venido muy bien.

¿Has mejorado tus habilidades y competencias interculturales?

Pues sí. La verdad es que al haberme relacionado con tanta gente de diferentes culturas pues aprendes mucho a relacionarte y a no tener prejuicios, a aprender de la gente, a empaparte de todas las culturas y a todo.

6. ¿Crees que la formación fuera del país, así como la adquisición de competencias interculturales, es necesaria para futuros docentes?

Sí. En mi opinión, es bastante necesaria. Yo creo que sin haberme ido de Erasmus no podría tener los conocimientos que tengo. Así que, creo que sí que es necesario que todo el mundo viviera esa experiencia.

7. ¿Repetirías una experiencia así en otro país?

Sí.

¿Por qué?

Porque pienso que es muy necesario aprender de cada país, pues tiene algo que te puede aportar. Entonces, si puedo empaparme de otras culturas, la verdad es que intentaría irme a otro sitio.

¿A qué países te irías?

Pues me llama mucho la atención Alemania, que realmente el idioma y tal sería complicado pero creo que la educación en Alemania estaría muy bien. También en Finlandia o Dinamarca, en todos los países escandinavos. Yo creo que sería bastante interesante.

¿Tendrías alguna reticencia a la hora de pensar en irte a países no europeos, de Asia o África?

Pues la verdad es que no... que hoy en día no me llama mucho la atención. A pesar de que tengo la mente mucho más abierta que antes de irme de Erasmus, reconozco que no me iría a algún que otro país.

¿Por algún motivo en especial?

Simplemente porque no me llama la atención.

Muchas gracias.

Participante nº 5:

Entrevista sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales.

Este documento contiene una serie de preguntas orientadas a una investigación sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales y sobre el impacto de la beca Erasmus, que debo llevar a cabo para la realización de mi Trabajo de Fin de Grado. Se trata de una entrevista anónima y personal.

Muchas gracias por su colaboración.

Sexo: Mujer.

Edad: 22.

Grado que estudia: Maestro en Educación Primaria.

País de estancia: Alemania.

Duración de estancia: 5 meses.

Tipo de alojamiento (residencia, piso compartido, casa,...): Residencia.

1. ¿Por qué decidiste estudiar fuera y participar en el Programa Erasmus?

Cuando me enteré de que podía solicitarlo me pareció una oportunidad única ya que mi hermano también se fue de Erasmus a Alemania. Además, becas de inglés suele haber muchas pero becas para estudiar en Alemania no hay, ni tanta oferta ni demanda. Entonces decidí echarlo y seguir a ver si podía mejorar mi nivel lingüístico en cuanto al alemán. Y como a él le fue tan bien y todo el mundo habla tan bien de la beca, decidí aventurarme en el Programa Erasmus. Empecé con mucho miedo pero puedo decir que la experiencia ha sido inolvidable.

Pero aparte de la recomendación de tu hermano, ¿por qué elegiste Alemania?

Porque en mi colegio estudiamos desde Primaria hasta el Bachillerato alemán. Es un colegio bilingüe donde se implantó el alemán como una nueva experiencia y, por sorteo, me tocó alemán en lugar de inglés. Entonces siempre he dado alemán. Y veo que por esta rama del alemán me puedo decantar un poco a nivel profesional y laboral en un futuro.

2. ¿Habías tenido experiencias previas en cuanto a convivencia con otras culturas en España o en otro país antes de irte a Alemania?

Sí. En el instituto hicimos un intercambio en 4º de E.S.O. con niños alemanes. Entonces, estuvimos por el sur de Alemania doce días en sus casas, visitamos la ciudad, estuvimos con ellos asistiendo a sus clases del instituto,... La verdad es que genial. Aprendimos un montón y fue otra experiencia que recomendaría a cualquiera. De hecho, algunos de mis alumnos en las prácticas, que realizo en 6º de Primaria, tienen para elegir alemán en el instituto y pueden hacer intercambios y les digo que no se lo piensen, que acepten.

3. ¿Qué beneficios a nivel personal te ha reportado la estancia?

Nunca había salido de casa, lo más lejos que me he venido siendo malagueña ha sido aquí a Granada. Aparte de todo lo académico que he aprendido, personalmente me he independizado muchísimo. Creo que he aprendido a valorar más mis amistades y mi familia. En cuanto a la comida he cambiado un montón, me he hecho vegetariana.

Allí se come mucha verdura y me concienció, me metí en un grupito de vegetarianos y tal y hoy en día la verdad es que súper bien. En cuanto a amistades, también he hecho unas que espero que sigan para toda la vida. Y el ver otras culturas y no entender por qué hacen algunas cosas o que te parezca raro pero intentar ponerte en esa mente para intentar comprenderlos. La verdad es que me ha aportado muchísimo.

¿Has tenido problemas de adaptación?

Sí. Al principio, me costaba el estar allí sola, que los alemanes tuvieran su grupito o incluso en la residencia. En la residencia, como era intercultural, sí que me acogieron mejor. Pero en las clases lo típico, están hechos los grupitos y cuesta mucho involucrarte y que te acojan, pero bueno. Aparte, no es un tópico, el carácter alemán sí que es un poco serio y tienes que ponerte en su piel y un poco entender por qué ese carácter. Después es fachada porque cuando ya coges confianza con ellos son muy simpáticos y cercanos.

Entonces, ¿dirías que has eliminado algunos prejuicios y estereotipos que podías tener de los alemanes?

Sí. A priori sí es verdad que parece que son un poco fríos pero después no.

¿Dirías que tras tu estancia valoras la diversidad como algo positivo o negativo?

Totalmente como algo positivo. Cuando tú convives con personas de diferentes características, aprendes tanto de lo bueno como de lo malo, de lo que te gusta lo coges y lo reproduces y de lo que no pues ya sabes que no debes reproducirlo. Y siempre de esas personas o cosas que nos parecen raras, investigar un poco y saber el por qué. Un poco de autocritica también porque la cultura que solemos llevar a cabo no tiene que ser la predominante y la única que valga e impere.

4. ¿Y cómo te ha influido la estancia a nivel académico?

Pues la verdad es que justo en el tema de interculturalidad lo hemos trabajado un montón y he visto situaciones de intentar ponerte en la piel de otro. Hemos trabajado de manera muy muy dinámica. Allí no es tanto impartir clases de manera teórica y tal sino ponerte en el papel de todo. Lo que dábamos era de manera muy práctica. Eso me lo quedo para reproducirlo cuando el día de mañana sea maestra. Y en cuanto a competencia lingüística también he mejorado bastante mi alemán, sobre todo el hablado. Ya me noto con mucha más fluidez.

5. ¿Qué te ha aportado esta experiencia como docente?

Como docente, creo que el papel más importante que puedo desarrollar el día de mañana es eso, el verme y sentirme en el papel del otro, de cada uno de nuestros alumnos. Intentar darle a cada uno lo que necesite. Y si un niño, por ejemplo, baja académicamente pues intentar ponerme en su piel e investigar el por qué, pues detrás de cada acción siempre hay un por qué y un motivo.

¿Has mejorado tus habilidades y competencias interculturales?

Sí. Bastante. Yo traté este tema durante el Erasmus en varias asignaturas y creo que me ha servido mucho. Yo antes no pensaba en ponerme en la piel del otro o en pensar por qué esto sí o por qué esto no. Creo que me ha ayudado mucho.

6. ¿Crees que la formación fuera del país, así como la adquisición de estas competencias interculturales, es necesaria para futuros docentes?

Sí, totalmente. Como he dicho, antes no me hubiera puesto a pensar como docente en el papel de los niños. Y sentirlo tú misma en el Erasmus, sentirte que haces cosas que a lo mejor la gente te dice “¿por qué lo haces?” o “que extraña eres”. Y saber que lo haces porque lo has aprendido así o por costumbres.

7. ¿Repetirías esta experiencia así en otro país?

Sí. Sin duda la repetiría.

¿Por qué?

Porque es ver nuevas culturas, cada país con sus costumbres...Y es algo que nos enriquece tanto personalmente como académicamente. Y creo que sí, que si puedo tener otra oportunidad como el Erasmus pero ya a nivel laboral, no dudaré en cogerla.

¿A qué país te irías?

Pues quizás saldría ya de Alemania, porque siempre he visitado Alemania. Me llama mucho la atención lo que es Finlandia, ya que dicen que cuenta con un sistema académico muy bueno. Poder aprender de ellos me gustaría mucho la verdad.

Y, ¿tendrías algún problema a la hora de irte a países no europeos, sino de Asia o África?

Es ya otro tema totalmente diferente. No es nuestra Europa. En cuanto a cultura y en cuanto a todo yo creo que la adaptación sería un poco impactante, pero todo es probar y sí que estaría dispuesta. De todo se aprende y seguro que sería una experiencia inolvidable.

Muchas gracias.

Participante nº 6:

Entrevista sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales.

Este documento contiene una serie de preguntas orientadas a una investigación sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales y sobre el impacto de la beca Erasmus, que debo llevar a cabo para la realización de mi Trabajo de Fin de Grado. Se trata de una entrevista anónima y personal.

Muchas gracias por su colaboración.

Sexo: Mujer.

Edad: 22.

Grado que estudia: Maestro en Educación Primaria Bilingüe.

País de estancia: Suecia.

Duración de estancia: 5 meses.

Tipo de alojamiento (residencia, piso compartido, casa,...): Residencia.

1. ¿Por qué decidiste estudiar fuera y participar en el Programa Erasmus?

Pues porque quería salir de mi casa principalmente, vivir una experiencia nueva, independizarme por así decirlo y ver como yo me podía manejar fuera del país. Y sobre todo por el inglés y por mejorar y ver otros países y ver otras culturas... Y además también sobre todo por...no sé, en otros países la educación está mucho mejor y yo quería también ver otras universidades y abrirme puertas.

¿Por qué Suecia?

Sobre todo por la educación. Porque allí en Suecia, Noruega y Finlandia, y bueno supongo que también Dinamarca, son los mejores sistemas educativos que hay. Y Suecia es un país, para mi gusto, muy seguro y a mí me encantó. Además, una amiga mía fue el año anterior y le fue genial, le gustó como estuvo y dije “pues voy”. Me atrajo mucho sobre todo porque aquello es otro mundo totalmente diferente. Allí la

gente respeta muchísimo más la naturaleza, no hay ruidos. Aquello es una paz increíble, aquí es totalmente diferente.

2. ¿Habías tenido experiencias previas en cuanto a convivencia con otras culturas aquí o en otro país antes de la estancia en Suecia?

No. Yo no he salido fuera sola. Yo sola era la primera vez que salía fuera. Con mis padres he ido a otros países a visitarlos pero yo no he hecho nunca... O a lo mejor de eso que conoces a franceses amigos tuyos y tal, pero que era la primera vez que salía.

3. ¿Qué beneficios a nivel personal te ha reportado la estancia?

Sobre todo personal pues la independencia que me ha dado, el saber manejarme en otro país sola, aunque en verdad no estaba sola porque estaba con más gente. Pero ya tenías tú que hacerte de comer, tenías que lavarte la ropa, que yo aquí vivo con mis padres, o sea, que no vivo sola como mucha gente vive en pisos. Y me ha servido para abrirme la mente a muchas cosas nuevas y conocer a otras culturas y saber que no solamente está esto. La libertad también y que, en general, te enriquece mucho personalmente, hace que te superes a ti misma.

¿Has tenido algún problema de adaptación?

No ninguno. Yo en mi caso me fui con algunas compañeras de... bueno unas españolas que puede contactar con ellas y allí he conocido a gente de todos los países y no he tenido ningún problema. Desde el primer día hicimos grupo y no he tenido ningún problema, tanto para la cultura del país como para para el idioma y todo.

Entonces, ¿dirías que has podido eliminar prejuicios que tuvieses sobre algunas culturas?

Sí. Se puede decir que sí porque he conocido a mucha gente de muchos países entonces siempre...sobre todo de los países del este que se piensa que son más raros y luego los has conocido y dices “no son como realmente pensaba” pero por el tema de los suecos y eso no. Yo sabía que iban a ser así tal cual. Me ha sorprendido cómo son porque me llama mucho la atención pero no tenía prejuicios.

¿Hoy en día dirías que valoras la diversidad cultural como algo positivo o como algo negativo?

Como algo positivo porque yo, por ejemplo, he conocido gente de Holanda y de muchos países y cada uno te contaba su vida o sus costumbres o cómo estudiaban, y es totalmente diferente a España. Luego después ellos te valoraban a ti lo que tú haces y te sorprendías sobre lo que ellos tienen costumbres, tanto en horarios como en temas

de comida, de dormir, pues un montón de cosas. Y te das cuenta de que no sé, es muy bueno conocer gente de otros países porque te enriquece de todas las maneras posibles. Hablas con cualquier otra persona y tiene unos ideales diferentes a los tuyos y te abre puertas y te hace ver que eso, que hay más mundo ahí fuera.

4. Y a nivel académico, ¿cómo dirías que te ha influido?

He aprendido mucho más durante mis cinco meses del Erasmus que en toda la carrera. Porque una de las asignaturas que tenía era Inglés para la Educación Primaria para niños de 7 a 12 años, y yo he aprendido ahí casi más que en la mayoría de las asignaturas que he tenido en la carrera. Tanto a nivel de temática como de prácticas. Yo no tenía por qué ir a un colegio pero nos llevaron a colegios para hacer prácticas. Pude ver cómo eran los colegios suecos, cómo trabajaban la educación, cómo eran los niños, los profesores súper amables y súper atentos,... He aprendido un montón.

¿Has mejorado tu competencia lingüística?

Sí. Tanto “speaking” como “listening” sobre todo. Escuchar es lo que más, porque era todo el día escuchando en inglés. A ver, me he juntado con españoles, obviamente hemos hablado español todos los días pero que yo he tenido mis amigos internacionales, las clases en inglés...todo.

¿Has aprendido sueco?

Sí. Me saqué el A1 en sueco. Tuve clases de sueco por meterme en la vida de allí y decir “voy a aprender sueco y ya me llevo un poquito de allí también”. Difícil, pero está bien.

5. ¿Qué te ha aportado esta experiencia como docente?

Como docente sobre todo el poder comparar sistemas educativos y formas de enseñanza. Porque allí es parecido pero a la vez diferente. Aquí, por ejemplo, los profesores pegamos muchas voces, nos estresamos mucho y allí son muy tranquilos, no vi pegar ninguna voz a ninguno de los maestros que yo tuve allí, eran súper calmados. Tenían a los niños calmados y lo tienen todo muy organizado. Lo llevan todo muy perfecto, sobre todo la puntualidad. Son muy puntuales y como llegues tarde vas mal. Y aquí yo lo veo todo mucho más rápido, desorganizado,... Además, allí te das cuenta de que no es necesario tener seis horas de clase al día. Tenían 20 minutos de Literatura, 40 de Matemáticas, después descanso. Era todo más flexible y en comparación con lo que tú tienes aquí, te das cuenta de que puedes hacer menos que lo que nosotros hacemos aquí, que nosotros hacemos mucho, mucho más trabajo y

mucho más estrés. Y con muy poquito tienes mucha más calidad de educación que aquí.

¿Has mejorado tus habilidades y competencias interculturales?

Sí, se podría decir que sí. Por todo lo que he estado viviendo allí.

6. ¿Crees que la formación fuera del país, así como la adquisición de estas competencias, es necesaria para futuros docentes?

Yo sí. Lo recomiendo a todo el mundo que me dice que se quiere ir fuera. Porque te abre la mente a muchas ideas nuevas. Yo, por ejemplo, muchas de las cosas que he aprendido allí las estoy usando ahora en mis prácticas en el colegio. Recursos que me dieron, formas de trabajar... Te das cuenta de que aparte de lo que tienes tú aquí, allí utilizan otra metodología que es diferente. Es muy bueno comparar y tener de donde enriquecerte. Aprendes muchísimo.

7. ¿Repetirías una experiencia así en otro país?

Sí. Sin duda. Lo que pasa es que no tengo tiempo ni puedo, pero lo repetiría mil veces vamos. Todas las veces que hiciera falta.

¿A qué país te irías?

A lo mejor por ver otro país me iría a Finlandia o me iría al centro de Europa por ver un poco también la zona. Me he ido a Suecia que es muy cara, pues ahora al centro de Europa a ver un poco la diferencia.

¿Tendrías algún problema a la hora de irte a lo mejor a un país no europeo, es decir, africano o asiático?

Sí, bueno... Africano y eso... Yo para eso ya me cuesta un poquito más. Yo más bien tiro más para América. A América sí me gustaría ir para ver cómo trabajan allí, pero ya a los países asiáticos si voy es de viaje. Yo prefiero Europa.

Muchas gracias.

Participante n° 7:

Entrevista sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales.

Este documento contiene una serie de preguntas orientadas a una investigación sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales y sobre el impacto de la beca Erasmus, que debo llevar a cabo para la realización de mi Trabajo de Fin de Grado. Se trata de una entrevista anónima y personal.

Muchas gracias por su colaboración.

Sexo: Mujer.

Edad: 22.

Grado que estudia: Maestro en Educación Primaria Bilingüe.

País de estancia: Reino Unido.

Duración de estancia: 4 meses.

Tipo de alojamiento (residencia, piso compartido, casa,...): Residencia.

1. ¿Por qué decidiste estudiar fuera y participar en el Programa Erasmus?

Porque era una experiencia bastante buena en el sentido de que iba a ser una cosa buena para meter dentro del currículo, me iba a venir bien para la parte del inglés, porque aunque estemos en el bilingüe la verdad es que el inglés no es muy acertado y no sé. Si en un futuro realmente quería hacer la mención de lengua extranjera, estar en el extranjero me iba a venir muy bien, sobre todo en Inglaterra.

¿Por qué elegiste Inglaterra?

Pues eso, como iba a estudiar la mención de inglés quería irme a un país de habla inglesa. No me importaba así como segunda opción si me daban otro sitio pero prefería Inglaterra sí o sí. Y al final, gracias a que una persona rechazó la plaza me la dieron, porque de hecho solo había elegido Leeds, las otras dos ciudades que había no me gustaron y no las elegí.

2. ¿Habías tenido experiencias previas en cuanto a convivencia con otras culturas en España o en otro país antes de la estancia?

Sí. En 2008 mi madre me apuntó en unos programas de estos que te vas un mes al extranjero a una residencia y tal con un grupillo de españoles y estuve también ahí en una ciudad de Inglaterra y estuvimos pues con italianos, franceses, chinos... allí había de todos lados. Y luego en 2010 y en 2014 me fui un mes a Edimburgo. El primer año estuve en clases de inglés y en el segundo año simplemente allí haciendo turismo y viendo Escocia.

3. ¿Qué beneficios a nivel personal te ha reportado la estancia?

Pues sobre todo del idioma, o sea de que antes cuando yo tenía que hablar inglés me ponía muy nerviosa, no me salían las palabras y ahora por ejemplo debido a eso ya puedo hablar sin ponerme tan nerviosa, sin pararme tanto. También la independencia que he tenido durante esos meses que ha sido bastante gratificante y sobre todo las amistades, la cantidad de amistades que conoces y de eso, de ahora poder usar todo el inglés aprendido con esas amistades y viajar.

¿Dirías que ha cambiado tu visión del mundo y de lo que es la cultura y de las personas de estas?

Sí en cierto modo, pero por los tópicos sobre todo porque cuando tú te vas fuera siempre te dicen “ten cuidado con no sé quién que suelen hacer estas cosas” y tal y realmente vas y la gente es súper buena. Todos vamos con la misma finalidad, o sea todos vamos solos realmente, todos vamos a lo mismo... entonces todo el mundo es muy bueno y eso es lo que tú siempre vas con miedo a decir “me van a rechazar, no voy a estar integrado” y al final siempre cambia.

Entonces, dirías que te ha servido como para eliminar prejuicios y estereotipos que se tienen de otras culturas, ¿no?

Sí, sí.

4. ¿Y cómo te ha influido a nivel académico?

Pues a nivel académico sobre todo eso, en la parte de los idiomas, del inglés, de la fluidez sobre todo... Y, por ejemplo, yo hice tres asignaturas allí que me convalidaban aquí cinco. Una de ellas la suspendí pero cuando he llegado a la UGR y he tenido que dar esa asignatura, prácticamente todo lo que yo había estudiado allí en Inglaterra, era el temario de aquí. Entonces ha sido mucho más fácil aprobar las asignaturas debido a eso.

5. ¿Qué te ha aportado esta experiencia como docente?

Eso, la cultura al ser tan distinta te hace abrir mucho más la mente, te hace recapacitar sobre ciertos prejuicios que se tienen antes. Y eso, vienes mucho más abierta y mucho más... con muchas más cosas que enseñar a los niños. Por ejemplo, allí le enseñan de otra manera. Entonces el hecho de enseñar la primera lengua o la segunda lengua de una forma distinta puede que aquí venga muy bien a la hora de enseñar a los niños también las lenguas.

¿Has mejorado tus habilidades y competencias interculturales?

Sí. Sí por eso, por el hecho de estar con tantas culturas. Cada uno cuenta su forma, cómo lo ha vivido él en su ciudad o en sus países y es muy distinta realmente la enseñanza en unos países y en otros.

6. ¿Crees que la formación fuera del país, así como la adquisición de estas competencias, es necesaria para futuros docentes?

Sí.

¿Por qué?

Sí porque, por eso, porque la gente muchas veces es muy cerrada, el sistema educativo español es muy malo pero realmente a lo mejor te vas fuera y te das cuenta de que el español no llega a ser tan malo como en otros países. Y yo creo que viene muy bien, sobre todo por eso, por el abrirte de mente y poder cuando los niños te pregunten por algo no centrarte solo en España sino en cómo es en todo el mundo y sin necesidad de estar aquí estancados.

7. ¿Repetirías una experiencia así en otro país?

Sí, por supuesto.

¿Por qué?

Porque sí, porque todo lo que te llega a aportar es algo muy beneficioso para ti. Yo me fui cuatro meses y la verdad es que me pareció muy poco tiempo porque justo cuando ya estás empezando a vivir allí bien y a estar bien es cuando te tienes que volver. Y no sé, aunque al principio te vas con mucho nerviosismo de “a ver a quien conozco, a ver cómo me llevo con ellos, a ver si no me deprimó y me quiero volver a casa...” al final siempre es bueno y siempre motiva muchísimo para irte fuera otra vez y volver a repetir otra vez lo mismo si te ha ido bien.

¿En qué países repetirías la experiencia?

Me da igual, cualquiera de la Unión Europea me valdría.

De la Unión Europea. Entonces, ¿tendrías a lo mejor reticencia a la hora de irte a países de África o de Asia?

No porque sean países de África o de Asia sino porque ya están demasiado lejos para poder volver si algún día me siento muy mal y quiero volver. No es lo mismo venirte de Alemania, Francia o cualquier sitio...supongo, creo vamos, es que es más accesible cogerte un vuelo y venirte que si estás en Asia que son muchas horas para volver a casa.

Entonces dirías que lo que es el tipo de cultura o las personas de allí no es una razón para no irte, ¿no?

No. No tendría problema.

Muchas gracias.

Participante nº 8:

Entrevista sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales.

Este documento contiene una serie de preguntas orientadas a una investigación sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales y sobre el impacto de la beca Erasmus, que debo llevar a cabo para la realización de mi Trabajo de Fin de Grado. Se trata de una entrevista anónima y personal.

Muchas gracias por su colaboración.

Sexo: Mujer.

Edad: 22.

Grado que estudia: Maestro en Educación Primaria.

País de estancia: Portugal.

Duración de estancia: 5 meses.

Tipo de alojamiento (residencia, piso compartido, casa,...): Piso compartido.

1. ¿Por qué decidiste estudiar fuera y participar en el Programa Erasmus?

Pues estudiar fuera porque, además de salir de mi casa, sobre todo mi madre estaba muy encima mía a la hora de salir fuera y ahora ya no. Por vivir una experiencia nueva y aprender cosas nuevas, madurar...en general eso. Me venía también bien para el idioma y para sacarme un B1 porque el inglés lo llevo regular.

¿Por qué elegiste Portugal?

Pues iba a elegir Francia pero al final entre mi amiga y yo dijimos Coímbra, lo buscamos y estaba al lado, es barato y ya está. Por eso.

2. ¿Habías tenido experiencias previas en cuanto a convivencia con otras culturas en España o en otro país antes de esta estancia en Portugal?

No. Creo que no.

3. ¿Qué beneficios a nivel personal te ha reportado la estancia?

Sobre todo madurez. Madurez y luego pues el idioma. Es que en general madurez y ya la madurez te aporta todo.

¿Has tenido algún problema de adaptación o de interacción allí en Portugal?

No, no he tenido.

¿Dirías que tras tu estancia valoras la diversidad como algo positivo o negativo?

Positivo.

¿Tú crees que has eliminado algunos prejuicios o estereotipos que podías tener sobre otras culturas?

Hombre claro. Por ejemplo, lo que decían de que los portugueses son más sucios es mentira. Habrá cosas que sí y cosas que no.

4. ¿Cómo te ha influido a nivel académico?

Pues me ha influido muy positivamente yo creo. Es lo que te he dicho, a la hora de madurar en muchas cosas es que te influye mucho,... y porque no he podido hacer las prácticas allí sino hubiera visto también cómo son allí en los colegios. Y luego en la facultad también he podido ver cómo daban la clase allí. Eso gusta en verdad.

¿Has mejorado tu competencia lingüística?

Sí, en portugués.

5. ¿Y qué te ha aportado esta experiencia como docente? Es decir, en cuanto a metodologías, comparación de sistemas educativos, técnicas a aplicar en el colegio...

Hombre es que allí la verdad es que yo prefiero las que hay en España. Allí la metodología era un poco...no sé. A ver, es muy parecida a la de aquí pero, por ejemplo, allí los profesores no le daban tanta importancia a la asistencia o podías estar en clase y hablar. Es más, había veces que a los Erasmus nos echaban de clase, nos decían “iros” y entonces no sé, tampoco me llevo mucho.

¿Has mejorado tus habilidades y competencias interculturales?

Sí.

¿En qué modo?

Pues antes a lo mejor me daba más cosa hablar con alguien en otro idioma o me daba vergüenza y ahora no. Ahora si tengo que hablar en otro idioma con un portugués o con un alemán, lo intentaré. No sé, me daría igual y antes no.

6. ¿Crees que la formación fuera del país, así como la adquisición de competencias interculturales, es necesaria para futuros docentes?

Sí. Porque si tú no interactúas con gente de otro país y eres docente, no puede ser. Imagínate que tienes un niño que es inglés y no sabes. Tienes que saber cómo interactuar con él.

7. ¿Repetirías esta experiencia así en otro país?

Sí.

¿En qué país?

Yo creo que en Francia. Por aprender el idioma y por saber cómo son allí.

Y, ¿tendrías problemas a la hora a lo mejor de irte a países fuera de lo que es Europa, es decir, a países de África o Asia?

No lo sé, pero creo que no.

Muchas gracias.

Participante nº 9:

Entrevista sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales.

Este documento contiene una serie de preguntas orientadas a una investigación sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales y sobre el impacto de la beca Erasmus, que debo llevar a cabo para la realización de mi Trabajo de Fin de Grado. Se trata de una entrevista anónima y personal.

Muchas gracias por su colaboración.

Sexo: Mujer.

Edad: 22.

Grado que estudia: Maestro en Educación Infantil.

País de estancia: Bulgaria.

Duración de estancia: 5 meses.

Tipo de alojamiento (residencia, piso compartido, casa,...): Residencia.

1. ¿Por qué decidiste estudiar fuera y participar en el Programa Erasmus?

Pues la verdad es que era una experiencia que ya tenía clara que quería vivir antes de entrar en la facultad y cuando se me dio la oportunidad no lo dude. Es verdad que fui asustada porque era la primera vez que me iba sola y tal, pero bueno, no me arrepiento.

¿Por qué elegiste Bulgaria?

En principio estuve buscando sitios económicos y luego pues ya dije que ya que me iba quería un sitio que no fuese el típico sitio Erasmus, que me aportase más cosas y que fuese un sitio diferente. No sé, a Italia, típico sitio Erasmus, sabes que vas a ir en un momento u otro pero Bulgaria era un sitio que yo decía que si no iba así no iba a ir. Y entonces pues me llamo la atención mucho esa parte, y bueno pues dije “para allá”.

2. ¿Habías tenido experiencias previas en cuanto a convivencia con otras culturas en España o en otro país antes de esta estancia?

Hice un intercambio en 3º de E.S.O. a Inglaterra pero fueron 15 días y tampoco fue gran cosa porque fui con el colegio y si es verdad que fuimos a familias de acogida y tal y luego ellos vinieron pero que fueron 15 días nada más así que fue poca cosa.

3. ¿Qué beneficios a nivel personal te ha reportado la estancia?

Muchísimos. La verdad es que te cambia mucho porque te vas sola, aprendes a buscarte la vida en un país totalmente diferente donde no tienes a nadie y el idioma es distinto. Creces mucho como persona y luego pues el tema de viajar también te ayuda a conocer gente de otras culturas. No sé, te abre mucho lo que es la mente.

Entonces tras el Erasmus, ¿ha cambiado tu visión del mundo o de lo que es la cultura y de las personas de estas?

Sí, totalmente.

¿Te ha servido esta experiencia para eliminar posibles prejuicios y estereotipos?

Sí. La verdad es que yo no iba con muchos prejuicios de otras culturas sinceramente, pero sí. Te das cuenta de que las cosas son muy distintas. La imagen que la gente tiene de otros países o de otras culturas no tiene nada que ver cuándo vas y las ves. La misma Bulgaria. Yo me he ido a Bulgaria y la gente me decía que aquello era como

mínimo una mafia y te das cuenta de que no, de que no tiene nada que ver. Entonces pues sí, la verdad es que te ayuda a ver la realidad tal y como es.

4. ¿Cómo te ha influido la estancia a nivel académico?

A nivel académico es verdad que allí sí me sirvió mucho. Yo no tenía clases con todo el mundo sino que tenía tutorías con los profesores precisamente porque no había grupo de Erasmus y, claro, las asignaturas allí eran en búlgaro y las que te ofrecen desde aquí son en inglés. Entonces yo tenía tutorías con los profesores y es verdad que sí me ayudó mucho porque tienes una educación más individualizada y yo iba allí y todo lo que necesitaba pues te ayudaban y era muy distinto. Así que muy bien.

¿Has mejorado tu competencia lingüística?

Sí. Sobre todo en el hecho de soltarme. Porque yo para hablar inglés era horrible y al tener que ir a una tutoría con un profesor donde estás tú sola y tienes que hacer los trabajos en inglés, tienes que explicárselo todo en inglés, defenderte en inglés... pues sí o sí. O aprendes o aprendes, no tienes otra.

¿Has intentado aprender búlgaro?

Sí. A ver, es verdad que hubo gente que sí hizo cursos y tal y a ese nivel no. Porque si estás todo el año sí te compensa pero el búlgaro la verdad es que es un idioma que en cinco meses es difícil de aprender. Con el día a día sí aprendes cosas para defenderte todos los días.

5. ¿Qué te ha aportado esta experiencia como docente?

Sobre todo ver otros tipos de educación porque te das cuenta de que allí el sistema educativo es totalmente distinto al de aquí. También aprendes formas diferentes de llevar una clase o de organizarla o de trabajar con los niños. Y bien, te ayuda a contrastar.

Y en cuanto a tus habilidades y competencias interculturales, ¿dirías que las has mejorado?

Sí. A mí, la verdad es que es un campo que me interesa mucho entonces lo aproveché mucho en ese sentido. O sea que sí.

6. ¿Crees que la formación fuera del país, así como la adquisición de estas competencias interculturales, es necesaria para futuros docentes?

Sí. Yo creo que sí, que ayuda mucho. Más que nada por el simple hecho de madurez, de que te veas en otro sitio distinto, porque aquí lo tienes todo más hecho y te

acomodas más y tienes más facilidades. Allí espabilas mucho que, al fin y al cabo es lo que hace falta.

7. ¿Repetirías una experiencia así en otro país?

Sin dudar. Es una experiencia que te enriquece mucho, que te ayuda mucho a nivel personal, que es bueno puesto que ves otras culturas, conoces gente... Y sí, sí lo repetiría sin duda alguna.

¿En qué país repetirías?

Pues me gustó el este. Me quedé con muchas ganas a lo mejor de Rumanía, Eslovaquia,... Seguiría por esa zona.

¿Tendrías algún problema a la hora de salir de Europa, por ejemplo, a África o Asia?

No, no. Es más, me encantaría.

Muchas gracias.

Participante nº 10:

Entrevista sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales.

Este documento contiene una serie de preguntas orientadas a una investigación sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales y sobre el impacto de la beca Erasmus, que debo llevar a cabo para la realización de mi Trabajo de Fin de Grado. Se trata de una entrevista anónima y personal.

Muchas gracias por su colaboración.

Sexo: Hombre.

Edad: 25.

Grado que estudia: Maestro en Educación Primaria.

País de estancia: Noruega.

Duración de estancia: 5 meses.

Tipo de alojamiento (residencia, piso compartido, casa,...): Residencia.

1. ¿Por qué decidiste estudiar fuera y participar en el Programa Erasmus?

Yo cuando empecé la carrera ya tenía la idea de irme de Erasmus porque siempre me había llamado la atención el cambio cultural y aprender acerca de diferentes culturas. Era algo que tenía muy en mente y me enteré de la opción Erasmus, era muy famosa y tal y aparte que te daban algo de beca y pensé que era la oportunidad o la excusa perfecta para seguir estudiando y hacerlo fuera de aquí.

¿Y por qué elegiste Noruega?

Bueno, yo para esas cosas soy un poco...siempre decido a última hora. Y tenía la típica amiga que siempre se lo mira todo y tal y sabía muy bien los destinos. Además, siempre nos han vendido que en Finlandia hay muy buen sistema educativo y tal, y yo sobreentendí que en los países escandinavos en general pues el sistema educativo era igual de bueno. Entonces a mi amiga su primera opción no se la dieron y su segunda opción era Oslo y me dijo “acéptala porque tiene muy buena comunicación” y yo no me esperaba que me dieran la primera opción que era Finlandia y ya directamente acepté la plaza. Me pareció buena capital y que me podría mover bien por ahí porque tenía idea de viajar un poco. Entonces no fue una decisión que tuviera tomada de antes. Fue una decisión a última hora de ver el destino.

2. ¿Habías tenido experiencias previas en cuanto a convivencia con otras culturas en España o en otro país antes de esta estancia?

Sí. Me fui a vivir, bueno me fui de viaje a Estados Unidos. Estuve por allí tres meses viajando y tal. Y ahí sí que no me llevé el shock cultural pero sí que vi que me apetecía mucho aprender otro idioma, conocer gente distinta, relacionarme y eso. Luego he estado viajando pero no tanto tiempo.

3. ¿Qué beneficios a nivel personal te ha reportado la estancia?

A nivel personal quieras que no al irte a un país donde a priori te vas solo, quiero decir que tienes que aprender a convivir un poquito más contigo mismo a pesar de que ya haya estado viviendo solo por mi cuenta y tal, pero quieras o no tienes que adaptarte más que nada a otros horarios, a otras costumbres, que aunque siga siendo Europa sí que hay cambio cultural.

¿Has tenido algún problema de adaptación o de e interacción?

No. No lo llamaría problema pero sí que aquí en España sobre todo en el sur sí que se nota mucho que la gente es bastante más sociable. Creas que no, Escandinavia yo creo

que con la temperatura, el clima y eso, sí que les afecta. No son gente cerrada ni estúpida, son gente muy educada, quizás más que nosotros, pero sí que pecan un poco de ser sociables y abrirse.

¿Podrías decir que has eliminado algunos prejuicios y estereotipos que hay sobre algunas culturas?

Bueno, al haberme ido por Europa y a una cultura con un poder adquisitivo bastante alto, realmente yo no tenía muchos prejuicios de ellos. No es como irse a Sudamérica que sí que...o a Marruecos que se tienen bastantes prejuicios. Bueno, quizá un poco sí que cercioras tu punto de vista de que la gente es buena de por sí, ¿no? Y allí un poquito más quizás, pero no he tenido shock cultural.

¿Valoras la diversidad como algo positivo o como algo negativo?

Como algo súper positivo, tanto antes como después de la experiencia.

4. ¿Cómo te ha influido la estancia a nivel académico?

A nivel de idiomas bien. A nivel de notas sí que diría que al estudiante no se le facilitan mucho las posibilidades, o sea, creo que el estudiante aparte de irse por la experiencia debería tener algún punto de beneficio. No que le pusieran un 10 pero sí que no le bajara la nota del expediente como ha sido mi caso.

¿Has aprendido noruego?

No. Lo intenté, me apunté al curso de noruego pero ya bastante tenía con intentar seguir aprendiendo inglés y con el intento de alargar la estancia y buscar trabajo aunque no pude. Entonces vi que me quedaban cuatro meses y preferí centrarme en el inglés que en el noruego, que era un idioma minoritario.

5. ¿Qué te ha aportado esta experiencia como docente?

Como docente bastante porque el sistema educativo que tienen allí sí que me gustó. Era más o menos...si me hubiera hecho una idea previa sí que era lo que me podía esperar. Claro, que no estén en la crisis o que tengan un poder adquisitivo que tienen influye mucho en la educación, por ejemplo, en el ratio de alumnos por profesor. Y eso, claro. Quiera o no, sí que me ha afectado. En cierta manera me da recelo y envidia de ver que nosotros estamos a años luz de su sistema educativo.

¿Has mejorado tus habilidades y competencias interculturales?

Sí. Yo imagino que sí. El hecho de tener que relacionarte en otro idioma. Comunicarte y hacer amigos, sí. Yo creo que sí.

6. ¿Crees que la formación fuera del país, así como la adquisición de competencias interculturales, es necesaria para futuros docentes?

Sí. Yo creo que es obligatorio. Debería de ser obligatorio por muchas razones. Entre ellas porque el día de mañana en nuestra aula tendremos alumnos de muchas culturas y qué mejor que conocerlas con nuestro propio punto de vista, y más allá del crecimiento personal que te aporta como persona.

7. ¿Repetirías esta experiencia así en otro país?

Sí, por supuesto. El año que viene mi intención es irme un año entero a Australia a acabar de aprender inglés, acabar la carrera para prepararme las oposiciones en inglés e intentar ser maestro.

¿Tendrías problemas a lo mejor a la hora de irte a países que no sean de Europa, por ejemplo, de África o Asia?

No, al contrario. Creo que ese tipo de shocks culturales creo que es lo que realmente... Donde un sitito te cuesta adaptarte y tienes que adaptarte es donde más creces y donde más aprendes. Al fin y al cabo en Europa somos todos bastante parecidos. Sí, me apetece mucho. Y ojala hubiera países...no sé, por eso me estoy yendo a Australia, porque quiero un país donde se hable inglés y que esté un poco lejos.

Muchas gracias.

Participante nº 11:

Entrevista sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales.

Este documento contiene una serie de preguntas orientadas a una investigación sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales y sobre el impacto de la beca Erasmus, que debo llevar a cabo para la realización de mi Trabajo de Fin de Grado. Se trata de una entrevista anónima y personal.

Muchas gracias por su colaboración.

Sexo: Mujer.

Edad: 22.

Grado que estudia: Maestro en Educación Primaria Bilingüe.

País de estancia: Dinamarca.

Duración de estancia: 5 meses.

Tipo de alojamiento (residencia, piso compartido, casa,...): Residencia.

1. ¿Por qué decidiste estudiar fuera y participar en el Programa Erasmus?

Pues para conocer otras culturas, otras personas y el ser más independiente básicamente.

¿Por qué elegiste Dinamarca?

Porque no quería irme a Inglaterra porque allí hay muchos españoles. Entonces estaba huyendo un poco de los españoles y quería ir a un sitio donde se hablara inglés, así que Dinamarca.

2. ¿Habías tenido experiencias previas en cuanto a convivencia con otras culturas en España o en otro país antes de esta estancia?

Pocas. Estuve en Inglaterra de intercambio en inglés una semana.

3. ¿Qué beneficios a nivel personal te ha reportado esta estancia?

Muchísimos. A ser más independiente, a valerme más por mí misma y descubrir de qué soy capaz.

¿Tuviste algún problema de adaptación o de interacción?

Pues no. Teniendo en cuenta que iba un poco con un apoyo desde aquí pues a partir de ahí es más fácil abrirse cuando ya conoces a alguien. Y aparte nos hemos encontrado con gente muy buena. Ha sido fácil.

¿Dirías que ha cambiado tu visión del mundo o de lo que son las diferentes culturas?

Pues sí, la verdad es que sí. También he conocido un poco cómo es la gente de cada país, cómo trabajan, cómo es su forma de vida...un poco de todo. Al convivir con muchos tipos de gente de muchos sitios pues aprendes.

¿Has eliminado algunos prejuicios y estereotipos que podías tener sobre algunas culturas?

Pues no muchos la verdad. No sé, no se me ocurre ahora mismo ninguno.

Tras todo esto, ¿dirías que valoras la diversidad como algo positivo o algo negativo?

Como algo positivo siempre. Si todos fuésemos iguales sería un aburrimiento.

4. ¿Cómo te ha influido esta estancia a nivel académico?

Pues a nivel académico para la carrera no me ha aportado mucho la verdad. Porque las asignaturas al ser en inglés te las convalidan fácilmente. Pero a nivel lingüístico sí aporta.

¿Has mejorado tu competencia lingüística entonces?

Sí. Además se nota en el test este que te hacen al inicio y al final la mejoría y tú mismo notas la fluidez.

¿Aprendiste danés?

Sí. Tengo un A1 de danés.

5. ¿Qué te ha aportado la experiencia como docente?

Pues el hecho de haber estado 6 semanas de prácticas en un colegio danés, he conocido su forma de educar, sus métodos y eso me ha aportado mucho.

¿Has mejorado tus habilidades y competencias interculturales?

Pues sí. Yo creo que sí. A la hora de ser más abierta. Antes quizás diría “con este tipo de gente no” y al estar conviviendo con ellos pues la verdad es que sí.

6. ¿Crees que la formación fuera del país, así como la adquisición de competencias interculturales, es necesaria para futuros docentes?

Creo que sí. Sobre todo si quieres ser docente especializado en inglés o con base de inglés, es imprescindible que te vayas para coger vocabulario, acento y para abrirte también un poco la mente y ver otros modos de enseñanza.

7. ¿Repetirías esta experiencia así en otro país?

Una, dos, tres, cuatro...

¿Por qué?

Porque es una experiencia increíble entonces... conoces gente. Sobre todo si vives con tu familia pues el ser independiente lo valoras. Se vive bien.

¿En qué país te irías?

Buena pregunta. No lo sé, no me lo he planteado nunca. Alguno anglosajón, donde se hable inglés.

¿Y tendrías problemas a lo mejor a la hora de irte a un país no Europeo, por ejemplo, un país africano o asiático, así oriental?

Pues depende. Yo voy bastante sobre seguro entonces me gusta conocer el idioma antes de ir. No me gusta lanzarme a lo loco. Si conociera el idioma pues claro.

Muchas gracias.

Participante nº 12:

Entrevista sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales.

Este documento contiene una serie de preguntas orientadas a una investigación sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales y sobre el impacto de la beca Erasmus, que debo llevar a cabo para la realización de mi Trabajo de Fin de Grado. Se trata de una entrevista anónima y personal.

Muchas gracias por su colaboración.

Sexo: Hombre.

Edad: 24.

Grado que estudia: Maestro en Educación Primaria.

País de estancia: Eslovaquia.

Duración de estancia: 5 meses.

Tipo de alojamiento (residencia, piso compartido, casa,...): Residencia.

1. ¿Por qué decidiste estudiar fuera y participar en el Programa Erasmus?

Decidí estudiar fuera principalmente porque quería mejorar mi nivel de inglés, pero también porque me llamaba la atención vivir fuera de España y ver sobre todo cómo era la vida universitaria... bueno no la vida universitaria sino el sistema educativo y todo eso fuera de España.

¿Por qué Eslovaquia?

Pues la verdad es que no tenía ninguna preferencia, hice una lista con varios países que me llamaban la atención aunque si es verdad que quería Europa del este porque quería un sitio diferente a España. Hice la lista, me dieron esa plaza y la acepté directamente.

2. ¿Habías tenido experiencias previas en cuanto a convivencia con otras culturas aquí en España o en otro país antes de esta estancia?

Aquí en España he tenido varias amistades de gente de casi todos los países de Europa prácticamente. Y también he estado de Erasmus y viviendo en Chipre. La experiencia que he tenido ha sido muy enriquecedora culturalmente. Cada persona es muy diferente y creo que es muy interesante para las personas pues conocer todos los tipos de cultura y eso... muy enriquecedor sobre todo.

3. ¿Qué beneficios a nivel personal te reportó la estancia en Eslovaquia?

Pues beneficios...sobre todo como que me abrió la mente un poco. Creo que es necesaria una experiencia así porque te ayuda a vivir nuevas experiencias, a saber desenvolverte tú solo en situaciones mucho más complejas. Sobre todo la barrera del idioma superarla creo que es algo que casi todos deberíamos experimentar.

¿Has tenido algún problema de adaptación?

No. A lo mejor el clima un poco al principio porque el invierno era un poco duro pero no hubo ningún problema. Eso un pelín pero no fue un problema la verdad.

¿Dirías que has eliminado prejuicios y estereotipos de otras culturas?

No, porque no tenía ningún prejuicio negativo ni nada de eso sobre una cultura. Simplemente me he dado cuenta de cómo eran otras culturas y me ha ayudado a conocerlas más pero no tenía ningún prejuicio antes la verdad.

Entonces, ¿dirías que valoras la diversidad como algo positivo o como algo negativo?

Positivo, siempre.

4. ¿Cómo te ha influido la estancia a nivel académico?

A nivel académico sobre todo he mejorado mucho mi nivel de inglés y he conseguido sacar todas las asignaturas así que muy bien.

Aparte de mejorar tu competencia lingüística en cuanto al inglés, ¿has aprendido eslovaco?

Muy poco. Lo justo. Los buenos días, las gracias y poco más.

5. ¿Qué te ha aportado la experiencia como docente?

Como docente pues...una nueva forma de... a ver, una nueva forma no. La relación entre profesor y alumno es muy distinta a la de aquí en España, es como mucho más cercana, en la universidad,...más cercana y más individualizado el trato. Y eso es lo que he aprendido allí principalmente.

¿Has mejorado tus habilidades y competencias interculturales?

Sí.

¿En qué modo?

Pues no sé. A la hora de relacionarme con otro tipo de gente también tienes que tener en cuenta el tipo de personas con las que te vas a relacionar. No puedes hablar lo mismo con una persona, por ejemplo, de España, que somos como más calientes y más cercanos, que con la gente de Eslovaquia, que es totalmente distinta. No se puede comparar.

6. ¿Crees que la formación fuera del país, así como la adquisición de competencias interculturales, es necesaria para futuros docentes?

Yo creo que sí. Es algo muy importante y sobre todo para los docentes, que tenemos que tener en cuenta que a día de hoy podemos tener alumnos de cualquier parte del mundo, y debemos ser conscientes de la diversidad que existe. Y lo mejor creo que es vivir una experiencia así fuera. El Programa Erasmus creo que es perfecto.

7. ¿Repetirías una experiencia así en otro país?

Sí. En cualquier país. No me importaría a otro país la verdad.

¿Por qué repetirías?

Porque no sé, es una experiencia que para mí ha sido totalmente positiva en muchos aspectos. Desde conocer gente, cumplir mis objetivos como era mejorar el inglés, hasta vivir cosas nuevas. Y no sé, no encuentro nada negativo. Hombre sí es verdad que, por ejemplo, lo negativo es que echas un poco de menos la casa y eso pero bueno, siempre va a estar ahí, siempre vas a poder volver.

Entonces, ¿tú tendrías problemas a la hora de irte a un país que no sea europeo, por ejemplo, de África o Asia?

No. África me llama mucho la atención pero principalmente el país que me llama mucho la atención es Argentina. Me gustaría hacer algo allí. No sé, estudiar, trabajar o hacer algo allí.

Pero no te importaría la raza ni la cultura, ¿no?

No, cero. Nada. No me importaría.

Muchas gracias.

Participante nº 13:

Entrevista sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales.

Este documento contiene una serie de preguntas orientadas a una investigación sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales y sobre el impacto de la beca Erasmus, que debo llevar a cabo para la realización de mi Trabajo de Fin de Grado. Se trata de una entrevista anónima y personal.

Muchas gracias por su colaboración.

Sexo: Mujer.

Edad: 21.

Grado que estudia: Maestro en Educación Primaria Bilingüe.

País de estancia: Chipre.

Duración de estancia: 4 meses.

Tipo de alojamiento (residencia, piso compartido, casa,...): Piso compartido.

1. ¿Por qué decidiste estudiar fuera y participar en el Programa Erasmus?

Pues principalmente por tener nuevas experiencias y conocer otros sistemas educativos diferentes al español. Y ver otras universidades y otras formas de vida en el extranjero.

¿Y por qué elegiste Chipre?

Pues la verdad es que lo que me llevó a elegir Chipre fue que era una isla que tenía clima mediterráneo entonces era, supuestamente, muy similar culturalmente a España, en el sentido de buen tiempo, la comida...parecido.

2. ¿Habías tenido experiencias previas en cuanto a convivencia con otras culturas aquí en España o en otro país antes de la estancia en Chipre?

Respecto a Chipre no. La verdad es que nunca había conocido a ningún chipriota y ni siquiera sabía situarlo muy bien en el mapa. Ya cuando me dieron el destino me fui informando un poco.

3. ¿Qué beneficios a nivel personal te ha reportado la estancia?

Pues a nivel personal sobre todo el aprender a desenvolverte fuera del país, con otra lengua y otras culturas. El ser más independiente, poder buscarte la vida de la forma más posible, como sea. Y también la lengua claro.

Y ¿dirías que has eliminado los prejuicios que puede haber sobre otras culturas?

Sí, sí. Sobre todo en Chipre hay una diversidad cultural muy muy grande. Y al principio cuando llegue era como que me daba mucho miedo porque veía... pues ya sabes, diferencias culturales. Aquí somos más negativos o más racistas, según sea y luego allí de hecho Chipre es uno de los países con el índice de seguridad más alto y de violencia más bajo de Europa. Mucha diferencia cultural pero sin ningún problema vaya.

Entonces, problemas de adaptación o de interacción no has tenido, ¿no?

No, no.

Y tras todo, ¿dirías que has cambiado tu visión del mundo o de lo que son otras culturas?

Sí, sobre todo de otras culturas. Ahora ya soy mucho más abierta a otras culturas y a conocer gente que no sea solamente o que no solo te entre por la vista y que digas “parece buena persona” sino que no influye tanto ni el color ni la raza ni la procedencia a la hora de relacionarte.

4. ¿Cómo te ha influido la estancia a nivel académico?

Pues bien, la verdad es que supongo que en cuanto al aprendizaje de inglés habré mejorado mi habla inglesa y luego también el hecho de haber conocido otros sistemas educativos y ver otras formas de enseñar también influye a la hora de tener un mayor ámbito de... para aplicarlo tú o para ver que hay otras métodos que funcionan y que a lo mejor en España no se llevan a cabo.

¿Has aprendido griego o turco?

No.

5. ¿Qué te ha aportado esta experiencia como docente?

Pues diversidad de metodologías, de evaluaciones,... Es decir, no todo en un examen sino llevar a cabo una metodología más práctica como pedir a los alumnos que hagan trabajos más relacionados con su entorno o más cosas que se puedan utilizar en la vida real. No conceptos tan abstractos que nunca sabes cómo podrías utilizarlos en una clase.

¿Has mejorado tus habilidades y competencias interculturales en general?

Sí, sí. Por supuesto.

¿En qué modo?

Pues en el sentido de ser más abierta culturalmente, de estar dispuesta a conocer, a probar otras culturas, a apuntarte a cualquier tipo de viaje, de curso o de lo que sea respecto a diversidad cultural o a lengua inglesa. Y luego también en el sentido de que el hecho de que una cosa sea en otra lengua diferente a la tuya no te eche atrás y seas capaz de afrontarlo y poder asistir a todas las cosas y que eso no suponga una barrera.

6. ¿Crees que la formación fuera del país, así como la adquisición de competencias interculturales, es necesaria para futuros docentes?

Sí. Creo que es muy imprescindible para todos los docentes. De hecho creo que el Erasmus debería ser una asignatura obligatoria porque ayuda a desenvolverse, a saber actuar, a conocer otras formas; y eso es una clase muy importante porque cada alumno es de una manera, cada alumno pertenece a su familia o a un lugar de procedencia y es muy importante que el profesor tenga una mentalidad muy abierta para poder tratarlos a todos con igualdad.

7. ¿Repetirías una experiencia así en otro país?

Sí, sí.

¿Por qué?

Por el hecho de si ya conozco o he vivido en estos dos países pues vivir en otro más y conocer más culturas, más gente, conocer otras lenguas, otros modos de vida. Sí, es interesante a la hora de aprender y de luego poder enseñar. También enriquece lo que puedes enseñarles a tus alumnos.

¿A qué país te irías?

Pues me llama mucho la atención los Países Bajos, por esa zona del norte de Europa. También los países nórdicos respecto a la fama que tienen con la educación, pues para poder experimentar cómo iría.

¿Tendrías algún problema a la hora de a lo mejor elegir un país que no es europeo, es decir, africano o asiático?

Pues a priori diría que no pero no sé tampoco cómo me vería en un país ya no en el sentido de la cultura sino de subdesarrollado, en el que no tienes todos los recursos y tienes que actuar muy limitadamente respecto a lo que tienes, pero sí estaría bien.

Muchas gracias.

Participante nº 14:

Entrevista sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales.

Este documento contiene una serie de preguntas orientadas a una investigación sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales y sobre el impacto de la beca Erasmus, que debo llevar a cabo para la realización de mi Trabajo de Fin de Grado. Se trata de una entrevista anónima y personal.

Muchas gracias por su colaboración.

Sexo: Mujer.

Edad: 22.

Grado que estudia: Maestro en Educación Primaria Bilingüe.

País de estancia: Francia.

Duración de estancia: 5 meses.

Tipo de alojamiento (residencia, piso compartido, casa,...): Piso compartido.

1. ¿Por qué decidiste estudiar fuera y participar en el Programa Erasmus?

A ver, lo primero porque con la carrera que estoy haciendo me interesaba mejorar mi nivel lingüístico y vi la oportunidad de irme a Francia para mejorar el francés y hacer la especialidad de francés. Y bueno me llamaba bastante la atención el Programa Erasmus, pues tengo varias amigas que lo han hecho y me han hablado muy bien de él. Entonces tenía ganas de vivirlo yo en primera persona. Y nada, me animé a hacerlo.

2. ¿Habías tenido experiencias previas en cuanto a convivencia con otras culturas en España o en otro país antes de esta estancia?

Sí. Yo desde pequeña siempre me ha gustado irme de campamentos de verano una semana y cosas así que he vivido con jóvenes y no estaba mi familia vamos. Y luego también en Bachillerato me fui una semana a Londres con otra beca. Pues eso, que nunca he tenido miedo a irme fuera de mi casa, ni al idioma, ni nada.

3. ¿Qué beneficios a nivel personal te ha reportado la estancia?

Pues a nivel personal bastantes porque he conocido un montón de gente, he conocido nuevas culturas, te tienes que adaptar al nuevo idioma en todos los ámbitos, tanto para ir a comprar como para sacarte una cuenta en el banco o como para comunicarte con cualquier persona que veas por la calle. Es muy satisfactorio la verdad, porque encuentras mucha gente que va como tú, que tienes tu familia lejos, y te une mucho más. Para mí ha sido muy satisfactorio irme de Erasmus, la verdad.

¿Has tenido algún problema de adaptación?

De adaptación no. Lo único es que cuando llegue pues no encontrábamos piso y en las residencias no nos cogían porque estaban ya a tope. Nos ponían un montón de pegas y las primeras semanas estuvimos que estar en un hotel pagando un diner. Y la verdad es que fue un problema porque nos veíamos muy agobiados porque no encontrábamos alojamiento. Luego ya dimos con un hombre que tenía un piso libre y nos metimos ahí, en unas condiciones un poco malas, que bueno luego ya se fueron mejorando, pero al principio el alojamiento fue fatal.

Tras tu estancia en Francia, ¿ha cambiado tu visión del mundo o de las personas de otras culturas?

A ver, la visión del mundo...es que Francia es un país más o menos cercano a España y las costumbres son muy parecidas. Los horarios un poco diferentes pero la gente y eso, sí que es un poco menos abierta que en España. Son muy suyos con respecto a que tú vas allí y te tienes que adaptar allí, no pueden ellos ceder un poco por ti ni nada de eso. Pero por lo general yo ya tenía una visión más o menos de eso pero que tampoco..., como no ha sido una cultura diferente pues no sé. Mi visión no sé si ha cambiado mucho o no.

¿Y te ha servido para eliminar a lo mejor prejuicios que se tienen sobre los franceses o sobre la gente de otra cultura?

Sí. Más que sobre los franceses, sobre los vascos. He conocido un montón de vascos y tenía muchos estereotipos que no son verdad. Los franceses no sé. Es que ya más o menos conozco a gente francesa de antes y ya sabía que eran así más cerrados y muy suyos. Pero que sí que puede que me haya servido para darme cuenta de cómo son realmente.

4. ¿Cómo te ha influido la estancia a nivel académico?

A nivel académico mal porque he tenido un montón de problemas en la universidad con el acuerdo porque yo me llevé de aquí asignaturas normales que allí eran bloques y dentro de los bloques había asignaturas que he aprobado y otras no. Y ahora al llegar aquí no me quieren convalidar los créditos que tengo válidos dentro de los bloques. Y allí bueno, te trataban como uno más de allí sin ningún trato de favor a Erasmus. Los exámenes eran con el nombre tapado con lo cual la evaluación es exactamente la misma. Algunos maestros sí que han cedido un poco a lo mejor en las exposiciones y eso, que te echaban un cable. Pero por lo general, académicamente fatal. Yo mi carrera la he ido llevando a curso por año y ahora con el Erasmus veremos a ver si puedo terminar. Bueno, ahora estoy a expensas de recuperar aquí en vez de ir allí porque me mandan los exámenes pero tengo un follón, porque no se han portado nada bien y a lo mejor un bloque me lo han suspendido con un 4´7, que viendo que soy Erasmus y que hemos tenido el mismo trato de favor, no ceden en nada. Yo si alguien me preguntase que si se va a Burdeos, que es donde yo he estado, a la universidad con mi carrera le diría que no porque es perder tiempo académicamente. Si te da igual y quieres tirar un cuatrimestre académicamente hablando pues vete, pero sino no.

Y en cuanto a competencia lingüística, ¿has mejorado?

Sí, porque todas las clases eran en francés, con todos los compañeros era en francés y he conocido a mucha gente francesa. En cuanto a la lengua sí pero en cuanto académicamente de asignaturas de la facultad no.

5. ¿Qué te ha aportado la experiencia como docente?

Pues como docente...es que las asignaturas que he dado allí han sido muy teóricas. Yo no he dado allí asignaturas que fuesen prácticas ni técnicas nuevas de enseñanza. Yo he visto que, por lo menos en el cuatrimestre que yo he estado, era todo muy teórico y no he tenido prácticas en un colegio ni nada. A ver, como docente te abres a lo mejor más a saber cómo viven y luego puedes a lo mejor animar a tus niños a que compartan experiencias como las que tú has vivido, porque para mí ha sido una experiencia muy buena.

¿Has mejorado tus habilidades y competencias interculturales?

Interculturales sí porque he conocido varias culturas porque allí había bastante gente de muchos sitios. Y hemos vivido todos igual, compartiéndolo todo. En mi clase había también mucha gente que era de África de la Isla Reunión que hablan francés y

entonces van a estudiar allí y pasan a lo mejor dos años sin ver a su familia porque tienen que irse hasta allí a estudiar. La verdad es que sí.

6. ¿Crees que la formación fuera del país, así como la adquisición de competencias interculturales, es necesaria para futuros docentes?

Hombre yo creo que sí porque todo lo que sea descubrir cosas nuevas y vivir otras experiencias es bueno para ti, para formarte y para saber lo que hay. Sobre todo si vas a trabajar como profesor de lengua extranjera lo mejor que puedes hacer es aprenderla por ti mismo en el país donde se da. Para mí sí.

7. ¿Repetirías una experiencia así en otro país?

Sí la repetiría porque para mí han sido muchas cosas buenas a pesar de lo que yo he dicho ya. Me quedo con más cosas buenas que malas y la gente que he conocido, los momentos que he vivido, las excursiones, la comida, las costumbres,... todo. No me importaría irme a otro país a vivir otra experiencia parecida o aunque sea diferente, pero vivir la experiencia.

¿A qué país o países te irías?

Pues la verdad es que no tengo problema en eso porque me gusta mucho viajar. Me gustaría...no sé, a lo mejor algún sitio más lejos para ver de verdad las otras costumbres o a lo mejor hacer un voluntariado en países del tercer mundo, eso también me gustaría.

Muchas gracias.

Participante nº 15:

Entrevista sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales.

Este documento contiene una serie de preguntas orientadas a una investigación sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales y sobre el impacto de la beca Erasmus, que debo llevar a cabo para la realización de mi Trabajo de Fin de Grado. Se trata de una entrevista anónima y personal.

Muchas gracias por su colaboración.

Sexo: Hombre.

Edad: 21.

Grado que estudia: Maestro en Educación Primaria Bilingüe.

País de estancia: Países Bajos.

Duración de estancia: 5 meses.

Tipo de alojamiento (residencia, piso compartido, casa,...): Residencia.

1. ¿Por qué decidiste estudiar fuera y participar en el Programa Erasmus?

Por dos cosas. Primero porque quería mejorar mi nivel de inglés sobre todo, y segundo porque yo aquí en Granada me estaba agobiando un poco y vi la posibilidad de estudiar fuera y dije “me voy y me despejo y ya está y si aprendo inglés mejor”.

¿Y por qué decidiste Países Bajos?

Fue mi segunda opción. Mi primera opción fue Praga porque era más barata y también porque me gustaba mucho Praga. Pero como tuve que ordenar en función del coste de vida pues Holanda debajo que también era económica.

2. ¿Habías tenido experiencias previas en cuanto a convivencia con otras culturas en España o en otro país antes de esta estancia?

No. Era la primera vez que yo me iba. Eso sí, con un poco de miedo pero era la primera vez, sí.

3. ¿Qué beneficios a nivel personal te ha reportado la estancia?

Pues a nivel personal he aprendido un montón la autosuficiencia, la independencia,... porque yo la verdad es que siempre he sido muy familiar, siempre he estado con mis padres, con mi hermana y eso. Estar fuera me ha enseñado a que yo también puedo defenderme, puedo vivir solo, me ha abierto un montón porque yo antes era más cerrado y al estar allí ahora soy mucho más abierto. Estoy pensando en irme otra vez.

¿Has tenido algún problema de adaptación o de interacción allí?

No, no.

¿Dirías que ha cambiado tu visión del mundo y de las personas de otras culturas?

Sí, porque yo antes estaba acostumbrado a ver solo gente de aquí de Granada y luego descubres otros países, que tienen otros estilos de vida, otras costumbres, otras formas de pensar,... Y ya pues dices tú “oye sí que somos diferentes”, pero siendo tan

diferentes podemos seguir conviviendo juntos llevándonos bien. Pero siendo... con pensamientos diferentes, completamente diferentes, y convivíamos perfectamente.

Entonces, te ha servido para eliminar prejuicios y estereotipos que hay sobre algunas culturas, ¿no?

Sí, sí, sí. Totalmente.

Como conclusión, ¿dirías que tras tu estancia valoras la diversidad como algo positivo o como algo negativo?

Muy positivo. Porque si tú no te mezclas con la diversidad no te abres la mente. Cuando tú empiezas a conocer personas diferentes y ves que son diferentes a ti pero que te llevas súper bien con ellos... Yo creo que sí, que es muy buena la diversidad.

4. ¿Cómo te ha influido la estancia a nivel académico?

El inglés lo perfeccioné un montón. Las primeras semanas sí que estaba un poco asustado porque me costaba un montón. Compartía residencia con ocho más. Éramos nueve, ocho más y yo y otros sí que tenían nivel de inglés porque sus países eran de doble lengua oficial. Entonces ellos me hablaban y yo al principio me quedaba que no sabía qué responder. Respondía una palabra, conjugaba mal los verbos pero conforme pasaba el Erasmus ya hablaba con fluidez, no me equivocaba,... El inglés súper bien.

¿Has aprendido neerlandés?

No. Lo intenté pero era imposible. Aquello era imposible.

5. ¿Qué te ha aportado esta experiencia como docente?

Pues la verdad es que las asignaturas allí eran muy diferentes a las de aquí porque aquí en Granada te enseñan sobre todo estrictamente, es decir, muy por ley. Allí todas las asignaturas que tenía eran Filosofía, Ciudadanía,... en plan cosas que te dejaba abrir la mente a todas las personas, a incluir... No sé. Me han enseñado cosas de enseñar a los niños a pensar, que aquí no me habían enseñado. A pensar y a que sean libres de decidir, a que respeten todas las opiniones y que todo el mundo somos diferentes,... Eso me ha servido un montón y aquí no lo había aprendido.

¿Has mejorado tus habilidades y competencias interculturales?

Sí.

¿En qué modo?

Pues mira yo antes no me relacionaba mucho con personas de otros países, no porque no quisiese sino porque no se me había dado el caso. Pero ahora sí que me apetece

relacionarme con personas de otros países porque me gusta conocer cómo viven o cómo piensan. Me gusta interesarme por esas personas ahora.

6. ¿Crees que la formación fuera del país, así como la adquisición de competencias interculturales, es necesaria para futuros docentes?

Sí, sí, sí. Porque en las aulas nos vamos a encontrar todo tipo de alumnado y si tú tienes solo la visión que has aprendido en un lugar fijo es diferente a si has aprendido a convivir con más personas, porque entonces ya puedes entender y empatizar un poco más con cada uno de los niños del aula.

7. ¿Repetirías una experiencia así en otro país?

Por supuesto. Por supuesto. Me lo he pasado genial, genial, genial.

¿A qué país o países te irías?

A mí me gustaría irme a Italia, República Checa,... Me gustaría irme, si tuviese la posibilidad, a Eslovaquia porque me he llevado súper bien con tres eslovacos y me gustaría irme allí también a vivir la experiencia.

Y, ¿tendrías algún problema a la hora de irte a lo mejor de irte a países que no sean europeos, sino a lo mejor, africanos o asiáticos?

No. Me gustaría. Quizás el inconveniente que tendría sería la alimentación, porque la alimentación así con muchas especias...no sé. Al final me acabaría acostumbrando pero me costaría al principio. Solo por eso, porque por lo demás me daría igual.

Muchas gracias.

Participante nº 16:

Entrevista sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales.

Este documento contiene una serie de preguntas orientadas a una investigación sobre la adquisición y desarrollo de competencias interculturales y sobre el impacto de la beca Erasmus, que debo llevar a cabo para la realización de mi Trabajo de Fin de Grado. Se trata de una entrevista anónima y personal.

Muchas gracias por su colaboración.

Sexo: Hombre.

Edad: 21.

Grado que estudia: Maestro en Educación Primaria Bilingüe.

País de estancia: Polonia.

Duración de estancia: 9 meses.

Tipo de alojamiento (residencia, piso compartido, casa,...): Residencia y piso compartido.

1. ¿Por qué decidiste estudiar fuera y participar en el Programa Erasmus?

Al principio cogí y eché para Orleans en Francia pero la rechacé porque no me gustaba el destino al final. Y la volví a pedir al año siguiente y me dieron Varsovia, que era mi primer destino y me fui. Pero sobre todo me fui porque tenía muchas ganas de salir de la casa de mis padres, de ver mundo, de vivir por mi cuenta,...

¿Y por qué fue tu primera elección Polonia?

Porque me habían dicho que era un país barato y asequible, que con el dinero que te daban te llegaba más o menos bien. La comida era muy barata, salir de fiesta era barato...

2. ¿Habías tenido experiencias previas en cuanto a convivencia con otras culturas en España o en otro país antes de la estancia?

Había tenido contacto con Irlanda porque también estuve allí dos meses estudiando en verano. Y yo creo que ya está.

3. ¿Qué beneficios a nivel personal te ha reportado la estancia?

Bastantes. Sobre todo a nivel de la escuela, poder conocer una escuela allí de otro país, porque yo estuve de prácticas. También la forma en que se da clase, cómo imponen su disciplina, cómo hablan con los niños... Todo ese tipo de cosas.

¿Has tenido problemas de adaptación o de interacción allí?

No he tenido problemas de interacción, porque estoy en inglés desde chico y allí la gente habla bastante inglés por suerte. Aprendí un poco de polaco también pero lo hablaba con la gente mayor de Polonia. Por ejemplo, cuando iba al estanco o al supermercado y era gente que no sabía inglés y tenías que usar el polaco porque sí. Entonces me aprendí los números, los saludos básicos y todas esas cosas.

¿Te ha servido para eliminar prejuicios y estereotipos que puede haber sobre algunas culturas?

Sí me ha servido. Como dice la gente sobre los países nórdicos, escandinavos o soviéticos donde la gente es muy fría, antipática... y luego no. En verdad llegas y son como nosotros. Son un poco más fríos por el clima que tienen pero a mí la verdad es que me ha gustado bastante.

¿Dirías que después del Erasmus ha cambiado tu visión del mundo y de la gente de otras culturas?

Sí, totalmente. Porque conoces mucha gente de muchísimos sitios del mundo. Te juntas allí con chinos, con turcos, con...no sé...mucha gente que no son solo europeos. No suele ser un país como Inglaterra, que está plagado de españoles, franceses,...de los nuestros. Ves otra cosa, ya te digo que turcos, ucranianos, bielorrusos,... Tienes como otra visión. También hay italianos, españoles y de todo pero en mucha menor medida.

¿Dirías que, en conclusión, valoras la diversidad como algo positivo o negativo?

Más positivo que negativo. Sí, siempre.

4. ¿Cómo te ha influido la estancia a nivel académico?

A nivel académico me ha influido menos porque las asignaturas allí, como se suele decir, te pasan un poco la mano la verdad porque hay algunos profesores que tienen dificultad en hablar inglés o en comunicarse en inglés o adaptar su clase a Erasmus. Entonces directamente pues te mandan algún trabajo extra para que tú lo hagas y luego te aprueban. Luego había otros profesores que sí pero, por ejemplo, ha sido más en asignaturas como Arte. Y como no he dado allí Matemáticas ni Lengua ni nada pues tampoco me ha aportado gran cosa a nivel académico, más bien a nivel docente.

Y me has dicho antes que la competencia lingüística sí la has mejorado, ¿no?

Sí.

E incluso has aprendido algo de polaco, ¿sí?

Sí. Me saqué el A1 de polaco.

5. ¿Qué te ha aportado esta experiencia como docente?

Como docente mucho. Lo que más porque al tener allí las prácticas, estuve cuatro meses en un colegio en el centro de Varsovia y además muy bien. Estábamos con profesoras de inglés todo el rato viendo distintas formas de dar clase de inglés porque de polaco no nos íbamos a enterar. En eso sí que he aprendido canciones, metodología,

juegos para hacer en clase...un montón de cosas. Y ahora estoy poniéndolo en práctica aquí también en las prácticas.

¿Has mejorado tus habilidades y competencias interculturales?

Sí las he mejorado porque cuando te tienes que enfrentar allí también a una clase, que son todos extranjeros que no entienden tu idioma y tampoco apenas hablan inglés, y te tienes que expresar con ellos y que manejar pues...la verdad es que sí. Muy bien, los niños respondían muy bien y tal. Y con la gente de mi edad pues también.

6. ¿Crees que la formación fuera del país, así como la adquisición de competencias interculturales, es necesaria para futuros docentes?

Yo creo que sí es necesaria la formación intercultural. Tienes que salir un poco de España como se dice. Tienes que ver lo que hay fuera, no tienes que quedarte ahí siempre, sobre todo si quieres ser profesor de lengua extranjera porque si no es que no tiene sentido. Si llevas en tu pueblo toda la vida...tienes que haber puesto en práctica el idioma conversando con gente. Es esencial creo yo.

7. ¿Repetirías una experiencia así en otro país?

Sí la repetiría pero quizás en un país de habla inglesa directamente, no en otro país así en el que te tengas que enfrentar a una lengua nueva o a un cambio de cultura tan grande. A lo mejor lo repetiría en Inglaterra, por ejemplo, o en Malta o algún sitio así.

Y, ¿tendrías problemas a la hora de irte a un país que no sea europeo, es decir, africano o asiático?

A vivir sí, porque ya he probado...aunque Polonia está dentro de la Unión Europea, es un cambio muy radical de una zona a otra. Y no, la verdad es que no. Yo creo que no. Me iría más bien a algún país europeo.

Muchas gracias.